

Dożynki Gminne

Zapraszamy 7 września do Gortatowa!

(szczegółowe informacje – str. 12)

Budżet Obywatelski – wyniki głosowania ■ Fundusz Sołecki `25
Prosto z budowy ■ Propozycje na wakacje ■ Gościńce i oberże...

Codziennie nowe informacje: www.swarzedz.pl

**NOWY
SKLEP**

**GALERIA
NOWA
WIEŚ**

OD 1 SIERPNIA!

PON-PT 10-18
SOBOTA 9-14

PREMIUM SHOP

SWARZĘDZ, UL. GRANICZNA 63



- TERAPIA WAD I ZABURZEŃ MOWY
- PROFILAKTYKA I WSPOMAGANIE ROZWOJU MOWY

tel. 505 006 510 **MOŻLIWOŚĆ WIZYT DOMOWYCH**

**Kolonoskopia,
gastroskopia
oraz inne
zabiegi endoskopowe**



Bezboleśnie w znieczuleniu ogólnym

**Swarzędz ul. Cieszkowskiego 100/102
Rejestracja telefoniczna 501 44 88 62
www.kolonoskopia.com**

SKUP AUT

KASACJA POJAZDÓW

☎ 782 653 981



**SPRAWNE | POWYPADKOWE
USZKODZONE | BEZ OPŁAT**

*płatność
gotówką!*



**DOJEŻDŻAMY | ODBIERAMY
AUTO LAWETĄ**



**Profesjonalne
usługi pielęgnacji
trawników i ogrodów**

**Oferujemy usługi
ogrodnicze dla osób
prywatnych i instytucji
– jednorazowe oraz
w formie abonamentu.**

Zakres usług:

- koszenie trawnika
- nawożenie trawnika
- przycinanie krzewów i żywopłotów
- pielęgnacja rabat kwiatowych
- aeracja i wertykulacja trawnika
- sprzątanie ogrodu

Zapewniamy atrakcyjne ceny.



Kontakt:

886 737 255

886 737 380

kontakt@klinap.pl

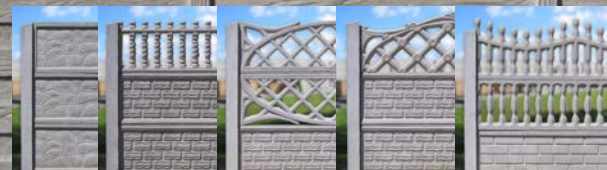
www.klinap.pl

ZAKŁAD BETONIARSKI

MARIUSZ KOWALCZYK

604 377 950

**Produkcja – montaż
ogrodzeń betonowych**



Nekla, ul. Gnieźnieńska 4 www.ogrodzenia-nekla.pl



**JOR-DENT NZOZ Poradnia
STOMATOLOGICZNA**

ul. Cieszkowskiego 100/102 (obok stacji benzynowej)

stomatologia zachowawcza
stomatologia dziecięca
chirurgia, protetyka
prześwietlenie kamerą wewnątrzustną
panoramyczne zdjęcia RTG zębów

pon.-pt. 9:00-18:00

tel. 61 818 33 22, 609 523 082

Przyjmujemy również w ramach NFZ



Absolutorium i gratulacje dla burmistrza Mariana Szkudlarka

Zasadniczym tematem IV sesji Rady Miejskiej w Swarzędzu, która odbyła się 20 czerwca 2024 r., było udzielenie Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2023 rok.

Sesja absolutoryjna rozpoczęła się od przedstawienia przez burmistrza, wymaganego przez ustawę o samorządzie terytorialnym, Raportu o stanie Miasta i Gminy Swarzędz za 2023 rok.

Po debacie nad tym dokumentem radni w głosowaniu udzielili burmistrzowi Marianowi Szkudlarkowi wotum zaufania. Następne głosowanie – nad absolutorium – poprzedzone zostało przedstawieniem sprawozdań dotyczących zeszłorocznego budżetu i odczytaniem pozytywnych opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej oraz poszczególnych komisji Rady Miejskiej. Po dyskusji za przyjęciem uchwały absolutoryjnej głosowało 19 radnych spośród 20 obecnych na sesji.



Po głosowaniu przewodnicząca Rady Miejskiej Barbara Czachura w imieniu radnych pogratulowała burmistrzowi Marianowi Szkudlarkowi wyniku głosowania i podziękowała za dobrą współpracę.

Burmistrz podziękował z kolei radnym, sołtysom oraz wszystkim swoim współpracownikom za pomoc, życzliwość i wysiłek wkładany w sprawne funkcjonowanie samorządu naszej gminy oraz wspólną pracę dla dobra ogółu mieszkańców.

/wpr/

■ Fot. I. Paprzycka

Obszerną relację z IV sesji Rady Miejskiej w Swarzędzu oraz informacje o pracach jej poszczególnych komisji zamieszczamy na str. 13-15.

Fundusz Sołecki na 2025 r.

16 lipca burmistrz Swarzędza, Marian Szkudlark, przekazał sołtysom swarzędzkich wsi informację o wysokości Funduszu Sołeckiego, jaki zostanie wyodrębniony w budżecie Gminy na 2025 rok. Łączna wartość funduszu na przyszły rok to 968 tys. złotych, a jego wartość dla konkretnej jednostki pomocniczej wynika z dochodów budżetowych gminy na mieszkańca oraz liczby mieszkańców sołectwa z ustawowym ograniczeniem do 10-krotności dochodu na mieszkańca. Maksymalna wartość funduszu w przyszłym roku wyniesie 64 733,00 zł i przysługuje sołectwom zamieszkałym przez 800 lub więcej osób.

Poszczególnym sołectwom przyznane zostały następujące środki:

» Bogucin	64 733,00 zł
» Garby	64 733,00 zł
» Gortatowo	64 733,00 zł
» Gruszczyn	64 733,00 zł
» Janikowo Dolne	33 790,63 zł
» Janikowo Górne	31 266,04 zł
» Jasin	64 733,00 zł
» Karłowice	35 085,29 zł
» Kobylnica	64 733,00 zł
» Kruszwenna	64 733,00 zł
» Łowęcin	54 634,65 zł
» Paczkowo	64 733,00 zł



» Puszczykowo Zaborze	14 564,93 zł
» Rabowice	64 733,00 zł
» Sarbinowo	23 757,01 zł
» Sokolniki	
» Gwiazdowski	20 844,03 zł
» Uzarzewo	44 018,44 zł
» Wierzenica	27 317,33 zł
» Wierzonka	35 667,88 zł
» Zalasewo	64 733,00 zł

Środki Funduszu Sołeckiego wyodrębniane są w naszej Gminie już 16. rok z rzędu. Zgodnie z ustawą o funduszu sołeckim, o podziale środków decydują sami mieszkańcy, a przyjęte do realizacji przedsięwzięcia muszą być zadaniami własnymi gminy, wynikać ze strategii rozwoju

gminy i służyć poprawie warunków życia mieszkańców. Podział środków funduszu na przedsięwzięcia odbywa się na zebraniach wiejskich, które będą miały miejsce w sierpniu i wrześniu. O konkretnych terminach i miejscach zebrań mieszkańcy zostaną poinformowani przez sołtysów.

/ms/

Informujemy, że w dniu 16 sierpnia 2024 r. Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu będzie nieczynny.

W przypadku konieczności zgłoszenia aktu zgonu prosimy o kontakt z Urzędem Stanu Cywilnego pod nr tel. 512-015-081.

/wo/



Wyniki głosowania Budżetu Obywatelskiego Gminy Swarzędz na rok 2025

Już po raz dziesiąty mieszkańcy Swarzędza mogli oddać swoje głosy na inicjatywy zgłoszone w ramach Budżetu Obywatelskiego Gminy Swarzędz na 2025 rok. Głosowanie, które odbyło się w dniach od 23 maja do 6 lipca 2024 r. w formie on-line, przyciągnęło 5689 uczestników, którzy łącznie oddali 15 257 głosów na 6 projektów głównych, 18 projektów lokalnych i 11 projektów dodatkowych. Wyniki głosowania, które trwało do 6 lipca, burmistrz Marian Szkudlarek przedstawił podczas konferencji prasowej zorganizowanej w ratuszu 10 lipca.

Poniżej przedstawiamy wyniki głosowania (zwycięskie projekty, które zostaną skierowane do realizacji w 2025 roku zostały zapisane wytłuszczonym drukiem).

PROJEKTY GŁÓWNE:

- » **Kompleks boisk sportowych przy ul. Poznańskiej – 1955 głosów**
- » WIELOPark – miejsce wypoczynku i rekreacji w Garbach – 1255 głosów
- » Parking przy Szkole Podstawowej nr 2 w Swarzędzu – 1023 głosy
- » Zakup kontenerów na szatnie przy boisku piłkarskim w Zalasewie – 325 głosów
- » Budowa boiska ze sztuczną nawierzchnią na placu przy ulicy Pogodnej – 244 głosy
- » Przebudowa ul. Greckiej oraz Irlandzkiej – Os. Europejskie Zalasewo – 219 głosów

PROJEKTY LOKALNE:

- » **Strzelnica Pneumatyczna (wiatrówkowa) – 616 głosów**

- » **Reprezentacyjna skarpa zasługuje na odnowę schodów nr 3 wraz z przynależnym terenem – 616 głosów**
- » **Bezpieczeństwo ruchu pieszego i rowerowego na ul. Tuleckiej w Garbach – 451 głosów**
- » Nowoczesna pracownia informatyczna dla SP4 w Swarzędzu – 425 głosów
- » Budowa infrastruktury sportowo-rekreacyjnej na „os. Muzyków” w Gruszczyńcu – 373 głosy
- » Progi zwalniające na Olszynowej i Bukowej w Rabowicach – 367 głosów
- » Rewitalizacja i aktywizacja terenu parkowego przy starej SP w Paczkowie (przy ul. Dworskiej) – 356 głosów
- » Aula dla Szkoły Podstawowej nr 5 – poprawa warunków nauki dzieci – 322 głosy
- » SmogSTOP – rozbudowa sieci czujników jakości powietrza – 296 głosów
- » Wiata rowerowa przy Szkole Podstawowej nr 3 w Swarzędzu – 293 głosy
- » Ul. Grecka, Irlandzka, Hiszpańska, Rosyjska, Norweska – ułożenie płyt betonowych – 241 głosów

- » Edukacyjny Ogród Przygód: Rozbudowa Placu Zabaw dla Młodych Odkrywców przy Szkole Podstawowej Im. Św. Jana Pawła II w Paczkowie – 210 głosów
- » Książkomat dla czytelników z Gminy Swarzędz – 186 głosów
- » Aktywna Rodzina – 133 głosy
- » Kompleksowy projekt budowlany dotyczący budowy drogi wraz z chodnikami i kanalizacją deszczową w części ul. Łozinowej i ul. Baziowej w Garbach – 123 głosy
- » Strefa rekreacyjno-sportowa dla mieszkańców ul. Sienkiewicza, DD Senior-Wigor i DDP – 102 głosy
- » Projekt parkingu przy Ośrodku Kultury w Swarzędzu – 78 głosów
- » Altana piknikowa wraz z przyłączem elektrycznym w Karłowicach – 69 głosów

PROJEKTY DODATKOWE:

- » **Finansowanie projektu budowy chodnika i ścieżki rowerowej w ciągu ulic Swarzędzkiej w Jasinie, Cmentarnej i Dożynkowej w Gortatowie – 1134 głosy**
- » **Strefa Sportowo-Rekreacyjna przy świetlicy i boisku w Zalasewie – opracowanie projektów i częściowa realizacja – 878 głosów**
- » **Swarzędz dzieciom – 829 głosów**
- » **Pierwsza pomoc przed przybyciem karetki – zakup defibrylatorów AED dla Rabowic – 649 głosów**
- » Przystanek Wierzenica. Miejsce aktywnego wypoczynku w otulinie Puszczy Zielonki – 358 głosów
- » Projekt budowy nawierzchni na Placu Gruszczyńskim i ul. Wodnej w Gruszczyńcu – 342 głosy
- » Poprawa bezpieczeństwa – 319 głosów
- » SmogSTOP – prelekcje, kampania informacyjna nt. poprawy jakości powietrza – 198 głosów
- » Organizacja konkursu młodych talentów w rytmie rocka, metalu i hip-hopu – 128 głosów
- » Ul. Niemiecka, Austriacka – ułożenie płyt betonowych na pozostałym odcinku – 88 głosów
- » Przebudowa ul. Austriackiej i Ukraińskiej – opracowanie dokumentacji – 56 głosów

Gratulujemy autorom wszystkich wybranych projektów!

/wpr/

■ Fot. I. Paprzycka



Rondo w Kobylnicy – oficjalne otwarcie

Pod koniec czerwca zakończone zostały roboty budowlane związane z przebudową skrzyżowania w Kobylnicy na drodze wojewódzkiej nr 194. Zakończyła się również procedura odbiorowa inwestycji, a symboliczne, oficjalne otwarcie, które odbyło się 11 lipca, zgromadziło przedstawicieli wszystkich stron zaangażowanych w stworzenie nowego, bezkolizyjnego układu komunikacyjnego, radykalnie usprawniającego ruch w tej części gminy Swarzędz.

Na spotkanie zorganizowane przez inwestora – Wielkopolski Zarząd Dróg Wojewódzkich – przybyli m.in. Wicemarszałek Województwa Wielkopolskiego Wojciech Jankowiak, Wicestarosta Poznański Tomasz Łubiński, radni samorządów naszego województwa, powiatu oraz gminy Swarzędz z przewodniczącą Rady Miejskiej Barbarą Czachurą.

Jak przypomniał burmistrz Swarzędza, Marian Szkudlarek, pierwszym i najbardziej kosztownym etapem była, zakończona w grudniu 2023 r., budowa 70-metrowego tunelu pod torami kolejno-

dok. na str. 6 ➔





☛ dok. ze str. 5

wymi w Kobylnicy. Zakres prac podczas budowy tunelu obejmował także około 500 metrów dróg dojazdowych. Powstała 7-metrowa jezdnia, szerokie chodniki i ścieżka rowerowa. Koszt wyniósł około 50 mln zł. Niemal połowa tej kwoty pochodziła z budżetu PKP PLK. Pozostała część – z budżetów Powiatu Poznańskiego oraz budżetu Gminy Swarzędz, która przeznaczyla na ten cel 13,85 mln zł.

Jednak dopiero zakończony właśnie drugi etap, polegający na rozbudowie skrzyżowania drogi wojewódzkiej nr 194 z drogą powiatową nr 2407P na czterowłotowe skrzyżowanie typu rondo z wyspą środkową, pozwolił na stworzenie w tym miejscu w pełni bezkolizyjnego układu komunikacyjnego. Inwestorem był Wielkopolski Zarząd Dróg Wojewódzkich, a koszt inwestycji wyniósł ponad 14 mln zł.

– *Ogromnie się cieszę z zakończenia tej inwestycji, tak bardzo ważnej dla naszej gminy. Myślę, że na długo zapomnimy o korkach w Kobylnicy. Zamiast przejazdu kolejowego z rogatkami mamy już tunel pod torami, a zamiast skrzyżowania z sygnalizacją świetlną – bezpieczne, uspraw-*

niające ruch rondo – podkreślił burmistrz Swarzędza, Marian Szkudlarek. – Będąc jedną z największych gmin, z ponad 50 tysiącami mieszkańców, musimy myśleć o ciągłej poprawie bezpieczeństwa pieszych, rowerzystów, kierowców. Niektóre zadania przerastają jednak możliwości budżetu gminy. Duża inwestycja drogo-

wa w Kobylnicy jest przykładem, że dzięki dobrej współpracy Swarzędza z innymi zainteresowanymi podmiotami zyskujemy możliwość szybszej realizacji zamierzeń inwestycyjnych – podkreślił burmistrz Szkudlarek, serdecznie dziękując władzom województwa wielkopolskiego, powiatu poznańskiego, radnym, projektantom i wykonawcom oraz wszystkim osobom zaangażowanym w sprawne przygotowanie, sfinansowanie i wykonanie tej ogromnej inwestycji.

* * *

Rozbudowa skrzyżowania drogi wojewódzkiej nr 194 została zrealizowana w całości przez Samorząd Województwa Wielkopolskiego w ramach środków własnych Województwa Wielkopolskiego.

/mw/

■ Fot. I. Paprzycka, P. Broniarczyk

Budowa ul. Królewskiej – umowa z wykonawcą

Zakończyła się procedura przetargowa dotycząca budowy ul. Królewskiej wraz z fragmentem ul. Darniowej w Gortowie. Wykonawcą inwestycji będzie Budownictwo Drogowe KRUG Sp. z o.o. z Rabowic, które podjęło się wykonać to zadanie za 7.261.273,66 zł. W umowie, którą burmistrz Marian Szkudlarek podpisał 19 lipca, ustalono, że wszystkie prace zostaną zakończone do połowy maja przyszłego roku.

W ramach tej inwestycji zbudowana

zostanie droga o długości prawie 840 m, z czego niespełna 40 m to krótki odcinek ul. Darniowej, gdzie konieczne jest wykonanie przepustu drogowego, do którego odprowadzane będą wody opadowe z tego rejonu sołectwa. Projekt przewiduje budowę kanalizacji deszczowej, kanału teletechnicznego, ponadto zmodernizowane zostanie oświetlenie (zainstalowane będą energooszczędne oprawy typu LED). Asfaltowa jezdnia będzie miała szerokość 5,5 m, powstaną też: jednostronny chodnik o szerokości 2,00 m z nawierzchnią z kostki brukowej oraz ścieżka pieszo-rowerowa o szerokości 3,00 m, z nawierzchnią bitumiczną. Wybudowane zostaną także indywidualne zjazdy do posesji.

/mw/



Rozbudowa SP w Wierzoncie – prace ruszyły!

24 czerwca burmistrz Marian Szudlarek podpisał umowę w sprawie rozbudowy Szkoły Podstawowej w Wierzoncie. Wykonawcą jest BUDOPOL-Poznań Sp. z o.o., z siedzibą w Poznaniu. Wartość umowy wynosi 17.500.000 zł. Nadzór nad inwestycją sprawuje Agencja Inwestycyjna Terra Sp. z o.o. i Wspólnicy Sp.k. z siedzibą w Poznaniu. Koszt nadzoru wynosi 151.782 zł. Na tę inwestycję Gminie Swarzędz przyznano dofinansowanie z rządowego

programu inwestycji strategicznych „Polski Ład” w wysokości 14.000.000 zł.

W ramach inwestycji przewidziano rozbiorke części istniejącego budynku i boiska (prace wyburzeniowe już trwają, co widać na zdjęciach) oraz budowę nowego budynku dydaktycznego i sali sportowej. Ponadto zostaną zbudowane: wielofunkcyjne boisko, bieżnia, plac zabaw, wiatra na śmieci i rowery, parking oraz infrastruktura techniczna i mała architektura.

Umowa z wykonawcą została podpisana w formule „przeprojektuj i wybuduj”. Zmiany w pierwotnym projekcie obejmują zmianę wcześniej zaprojektowanego źródła ciepła na kaskadę pomp ciepła grzewczo-chłodzących typu powietrze-woda oraz instalację fotowoltaiczną. Termin zakończenia wszystkich prac ustalono na wrzesień 2025 r.

/wpr/

■ Fot. I. Paprzycka i M. Kopec



Modernizacja kompleksu sportowego przy Szkole Podstawowej nr 5 w Swarzędzu – z rządowym dofinansowaniem



„Orlik” w trakcie rozbiórki

W lipcu rozpoczęła się modernizacja kompleksu sportowego wybudowanego w ramach programu „Moje Boisko Orlik 2012” przy Szkole Podstawowej nr 5 na os. Mielżyńskiego w Swarzędzu. Wykonawcą prac została firma MATEJKO DEVELOPMENT Sp. z o.o. z Czapur. Umowę w tej sprawie burmistrz Marian Szkudlarek podpisał 2 lipca.

Zakres zadania obejmuje remont i naprawę boisk sportowych:

- » **boisko „A”**: wielofunkcyjne o nawierzchni poliuretanowej o wymiarach 30x62m
 - usunięcie istniejącej nawierzchni poliuretanowej i wymiana na nową w całości,
 - usunięcie części korzeniowej z obszaru płyty boiska,
 - malowanie linii boiska,
 - wymiana siatek stalowych w ogrodzeniu na ogrodzenie hybrydowe,
 - wymiana piłkochwyty,
 - » **boisko „B”**: boisko o nawierzchni sztucznej trawy o wymiarach 30x62 m
 - demontaż istniejącej nawierzchni sportowej ze sztucznej trawy wraz z jej utylizacją,
 - demontaż urządzeń sportowych na czas remontu wraz z ich ponownym montażem,
 - dostawa i montaż nowego systemu sztucznej trawy bezzasypowej,
 - wymiana elementów ogrodzenia oraz piłkochwyty.



Wartość umowy to 1.168.377 zł, z czego 427.600 zł stanowi dofinansowanie z Ministerstwa Sportu i Turystyki Departament Infrastruktury Sportowej.

Zakończenie inwestycji planowane jest na koniec września 2024 roku.

/wpr/

■ Fot. I. Paprzycka i J. Czmok

Wymiana sieci wodociągowej oraz przebudowa ulic Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu – umowa z wykonawcami

W czerwcu Gmina Swarzędz (jako inwestor zastępczy spółki AQUANET) rozstrzygnęła przetarg nieograniczony na budowę sieci wodociągowej wraz z przyłączami w ulicach Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka w Swarzędzu oraz przebudowę ulic Wyczółkowskiego, Chełmońskiego, Kossaka i Kopernika w Swarzędzu

W ramach tej inwestycji za środki

z budżetu spółki AQUANET wymieniona zostanie stara, azbestowo-cementowa sieć wodociągowa. Tym samym postępowaniem przetargowym objęta została budowa trwałej nawierzchni tych ulic. Są one bardzo wąskie i istniejące uzbrojenie podziemne uniemożliwia wybudowanie dodatkowego uzbrojenia w postaci kanalizacji deszczowej. Dlatego nawierzchnia ulic wykonana zostanie z przepuszczalnej z betonowej kostki brukowej typu „eko”.

Wykonawcą jest konsorcjum poznańskich firm: TERLAN Sp. z o.o. (Lider) oraz TORMEL Sp. z o.o. Koszt wyniesie 1.823.124,51 zł, z czego 598.362,97 zapłaci spółka AQUANET. Termin zakończenia budowy ustalono na 100 dni.

Umowę w tej sprawie burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek podpisał 11 czerwca.

/mw/

Rabowice – boisko i więcej zieleni

Po zakończeniu procedury przetargowej i podpisaniu 11 czerwca przez burmistrza Mariana Szkudlarka umowy z wykonawcą (jest nim swarzędzka firma GARTE POLSKA Sp. z o.o.), rozpoczęła się realizacja inwestycji pod nazwą „Za-





Prace nad zagospodarowaniem działki w Rabowicach

gospodarowanie działki nr 16 oraz 17/2 w Rabowicach przy ul. Bukowej z przeznaczeniem na boisko wielofunkcyjne z parkingiem oraz rozbudową terenu zieleni – eko-ogrodu przy świetlicy wiejskiej”.

Zgodnie z projektem przy świetlicy wiejskiej powstanie:

- » boisko wielofunkcyjne (do piłki ręcznej, dwa boiska ćwiczebne do koszykówki) o powierzchni 1139,70 m² (34,4 m x 30,9 m) z nawierzchnią poliuretanową – gumową oraz z ogrodzeniem panelowym z piłkochwytnymi,
- » eko-ogród – strefa wypoczynkowo-rekreacyjna z układem alejek parkowych, elementami małej architektury i oświetleniem,
- » parking na 10 miejsc postojowych (w tym 1 miejsce dla osoby niepełnosprawnej).

Koszt wyniesie 1.797.546,80 zł, a termin zakończenia wszystkich prac ustalono na 120 dni.

/mw/

■ Fot. I. Paprzycka i M. Kopeć

Zmodernizowany budynek przy ul. Wrzesińskiej 7

W ramach projektu inwestycyjnego: „Modernizacja budynków przy ul. Wrzesińskiej 7 i ul. Piaski 4 w Swarzędzu w celu ich dostosowania do potrzeb osób z ograniczeniami w mobilności lub percepcji”, zakończono drugie zadanie pod nazwą: „Przebudowa i Nadbudowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ul. Wrzesińskiej 7 w Swarzędzu wraz z dostosowaniem obiektu dla osób z niepełnosprawnościami oraz zmianę sposobu użytkowania mieszkania na piętrze na lokal zajęć terapeutycznych dla podopiecznych OPS” – dzisiaj już Centrum Usług społecz-

nych. Dzięki tej inwestycji obiekt został dostosowany do potrzeb osób z ograniczeniami w mobilności lub percepcji. 27 czerwca 2024 odbyła się finalizacja projektu, w której uczestniczyli Marian Szkudlarek – Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz, Piotr Kijek – prezes Swarzędzkiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego oraz Agnieszka Maciejowicz – dyrektor Centrum Usług Społecznych.

Jest to kolejna wspólna inwestycja Swarzędzkiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. na rzecz podopiecznych Centrum Usług społecznych w Swarzędzu. Projekt finansowany jest głównie ze środków Funduszu Dostępności, którego dysponentem jest Bank Gospodarstwa Krajowego. Całkowity koszt inwestycji wynosi 2.639.900 zł i podzielony jest następująco:

- wkład własny stanowi – 232.900 zł
- dotacja PEFRON wyniosła – 250.000 zł
- pożyczka z Funduszu Dostępności BGK wyniosła (81,71% udziału) – 2.157.000 zł

Warunki pozyskanej pożyczki są bardzo korzystne dla gminy. Dla przykładu oprocentowanie jest stałe i wynosi w skali roku 0,15%. Ponadto wartość pożyczki podlega umorzeniu w wysokości 30% po zakończeniu realizacji całego projektu.

Dzięki zamontowanej windzie, znikną bariery architektoniczne w budynku i będzie można zaadaptować kolejny lokal mieszkalny, tym razem na pierwszym piętrze, na tzw. mieszkanie chronione dla potrzebujących z naszej gminy. Jednocześnie na tej samej kondygnacji uruchomione zostaną pomieszczenia do zajęć terapeutycznych dla podopiecznych Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu. Z zajęć tych swobodnie korzystać będą mogły osoby poruszające się na wózkach.

Piotr Kijek



Zmodernizowany budynek przy ul. Wrzesińskiej 7

■ Fot. Z. Lis

Ulica Sołecka – rozbudowa z dofinansowaniem

Gmina Swarzędz ogłosiła przetarg na rozbudowę ul. Sołeckiej w Jasinie (prawie 700-metrowy odcinek od ul. Wrzesińskiej do ul. Grudzińskiego). Na ten cel otrzymaliśmy dofinansowanie w wysokości 3.436.210,80 zł z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

W ramach tej inwestycji zaplanowano budowę kanalizacji deszczowej oraz sanitarnej wraz z przyłączami, uzupełnione zostaną brakujące przyłącza wodociągowe, powstanie kanał technologiczny, usunięte zostaną kolizje sieci telekomunikacyjnej i elektroenergetycznej. Jezdnia (wyposażona w progi spowalniające ruch) oraz obustronne chodniki wykonane będą z betonowej kostki brukowej.

Jeśli nic nie stanie na przeszkodzie to roboty budowlane rozpoczną się pod koniec tego lata.

/mw/

Ulice Hebanowa i Botaniczna w Zalasewie – koniec przebudowy

Zakończyła się przebudowa ulic Hebanowej (o długości 415 m) i Botanicznej (długość 302 m) w Zalasewie. W połowie lipca, gdy zamykaliśmy to wydanie Prosto z Ratusza, trwała już procedura odbiorowa.

Jezdnia z betonowej kostki brukowej ma szerokość 5,5 m, a z obydwu stron zbudowane zostały chodniki o szerokości 2 m. Na odcinku od ul. Cedrowej do Glebowej powstała pieszojezdnia. Inwe-

dok. na str. 10 ➔



Przebudowa ulic Botanicznej i Hebanowej w Zalasewie



Fot. (x2) T. Soból

☞ dok. ze str. 9

stycja objęła też budowę odwodnienia, wyniesionych skrzyżowań oraz progów spowalniających ruch.

Wykonawcą była firma Budownictwo Drogowe KRUG Sp. z o.o. z Rabowic.

/mw/

Budowa infrastruktury sportowej przy SP nr 3 w Swarzędzu

Jak już informowaliśmy, 28 maja burmistrz Marian Szkudlarek podpisał umowę dotyczącą budowy infrastruktury

sportowej przy Szkole Podstawowej nr 3 w Swarzędzu. Prace postępują planowo i pierwsze ich efekty pokazujemy na zdjęciu (u dołu po prawej).

Przypomnijmy, że zgodnie z projektem na terenie Szkoły Podstawowej nr 3 powstaną:

- » boisko wielofunkcyjne (do siatkówki, piłki ręcznej, dwa boiska ćwiczebne do koszykówki) o powierzchni 813,60 m² (36 m x 22 m) z nawierzchnią poliuretanowo-gumową oraz piłkochwyty,
 - » bieżnia 4-torowa o długości 110 m z nawierzchnią syntetyczną poliuretanowo-gumową,
 - » skocznia do skoku w dal o powierzchni 87,285 m² – rozbieg z nawierzchnią syntetyczną poliuretanowo-gumowej,

zeskok zaprojektowano w nawierzchni piaskowej,

- » plac zabaw o powierzchni 274,83 m² wyposażony m.in. w huśtawkę, karuzelę, zamek, huśtawkę wagową wraz z ogrodzeniem,
- » dziedziniec szkolny z urządzeniami rekreacji dla dzieci (konstrukcja wspinaczkowa, zjeżdżalnia terenowa, tyrolka),
- » ogrody deszczowe,
- » układ chodników i alejek parkowych wraz z elementami małej architektury i oświetleniem.

Wykonawcą jest firma: Matejko Development Sp. z o.o. z Czapur, a wartość umowy to 3.936.000,00 zł. Prace zostaną wykonane do końca października 2024 r.

/mw, wi/

Remont dachu w zala-sewskiej „jedynce”

Od początku lipca trwa remont połączenia dachowej nad salą gimnastyczną w budynku Szkoły Podstawowej nr 1 im. Mikołaja Kopernika w Zalasewie, gmina Swarzędz. Wykonawcą robót budowlanych jest ZAKŁAD BUDOWLANY PAWEŁ BASIŃSKI, DĘBNICA 87, 62-271 DZIAŁYŃ. Umowę z tym wykonawcą burmistrz Marian Szkudlarek podpisał 27 czerwca. Jej wartość to 469.860,00 zł, a czas na wykonanie podstawowego zakresu prac ustalono na 45 dni.

Zakres zadania:

- » roboty rozbiórkowe i przygotowawcze;
- » wykonanie pokrycia dachu – wykonanie izolacji z membrany dachowe
- » wykonanie pokrycia dachu blachą powlekaną modułową (blachodachówka);
- » wykonanie obróbek blacharskich;
- » montaż rynien i kominków wentylacyjnych;
- » montaż nowych okładzin z płyty GK NRO (niepalnej) w sali gimnastycznej;
- » demontaż i ponowny montaż instalacji odgromowej z wymianą uchwytów na



Fot. M. Kopeć



Remont dachu w zalasewskiej „jedynce”



Fot. (x2) J. Fortuna-Czmok



Rabowice: rozbudowa ul. Olszynowej zakończona



Fot. (x2) T. Soból

połaci dachowej;
» roboty naprawcze – ocieplenie dachu.
/wi, mw/

Rabowice: rozbudowa ul. Olszynowej zakończona

Zakończyła się rozbudowa ul. Olszynowej w Rabowicach. W połowie lipca trwały już tylko ostatnie prace związane z odbiorem tej inwestycji. Zakres prac obejmował m.in. budowę chodnika, zatok autobusowych, kanalizacji deszczowej, likwidację kolizji infrastrukturalnych. Chodnik o długości 1.343 metrów, z zatokami autobusowymi o szerokości 3 metrów, został wykonany z kostki betonowej.

Koszt tej inwestycji to 3.389.568 zł, a otrzymane na nią dofinansowanie z programu „Polski Ład” wynosi 2 mln zł.

Wykonawcą była firma IVESTON Sp. z o. o. z Obornik.

/mw/

Polna i Cieszkowskiego – pilny remont nawierzchni, gruntowna przebudowa jeszcze nie teraz

12 lipca burmistrz Marian Szkudlarek podpisał umowę z wykonawcą zadania: „Remont ulicy Polnej i ulicy Cieszkowskiego (DP2407P) w miejscowości

Swarzędz na odcinku pomiędzy skrzyżowaniem z drogą krajową nr 92 a ulicą Cmentarną/ Kwaśniewskiego”. Celem remontu jest zabezpieczenie nawierzchni bitumicznych drogi powiatowej przed dalszym postępem uszkodzeń warstwy ścieralnej oraz znajdującej się pod nią warstwy podbudowy.

Wykonawcą została firma VIA Sp. z o.o. z siedzibą w Poznaniu, a koszt wyniesie 826.495,60 zł. Termin realizacji ustalono na 40 dni od daty podpisania umowy.

W ramach remontu przewidziano następujący zakres robót budowlanych:

- » zabezpieczenie ciągłości ruchu drogowego i pieszego na czas robót wraz z ewentualnymi objazdami,
- » roboty przygotowawcze,
- » sfrezowanie warstwy ścieralnej,
- » regulacja ścieku przykrawężnikowego,
- » wymiana uszkodzonych krawężników,
- » regulacja wysokościową istniejącej armatury infrastruktury podziemnej,
- » oczyszczenie i skropienie emulsją asfaltową,
- » ułożenie warstwy wyrównawczej z betonu asfaltowego,
- » odbudowa warstwy ścieralnej,
- » roboty wykończeniowe i porządkowe,
- » sporządzenie inwentaryzacji powykonawczej.

Projekt współfinansowany jest przez Starostwo Powiatowe w Poznaniu i Gminę Swarzędz.

/wi/

585 tys. zł z UE na cyberbezpieczeństwo



Kolejne unijne środki trafią do budżetu naszej gminy, tym razem będzie to możliwe dzięki podpisanej w czerwcu br. umowie o dofinansowanie projektu pomiędzy Gminą Swarzędz a Centrum Projektów Polska Cyfrowa.

Pozyskane środki przeznaczymy na zakup, wdrożenie i konfigurację systemów, urządzeń i usług mających na celu podniesienie poziomu cyfrowego bezpieczeństwa, opracowanie, wdrożenie i certyfikację procedur z zakresu zarządzania bezpieczeństwem informacji a także na specjalistyczne szkolenia.

Celem naszego projektu pod tytułem „Wdrożenie centralnego systemu zabezpieczeń i ochrony danych Urzędu Miasta i Gminy w Swarzędzu” jest podniesienie poziomu cyberbezpieczeństwa oraz wiedzy w zakresie zagrożeń cybernetycznych. Poszczególne etapy projektu wdrażane będą systematycznie do czerwca 2026 roku.

Projekt realizowany ze środków Funduszy Europejskich Na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 (FERC) Priorytet II „Zaawansowane usługi cyfrowe” działanie 2.2: „Wzmocnienie krajowego systemu cyberbezpieczeństwa”.

/umig/

Dożynki Gminne

Zapraszamy 7 września do Gortatowa!



Zapraszamy Państwa bardzo serdecznie na Dożynki Gminne, które w tym roku odbędą się 7 września, na terenie przy świetlicy wiejskiej w Gortatowie.

Uroczystości rozpoczną się o godz. 14:45 korowodem wprowadzającym Wieńce Dożynkowe, natomiast o godz. 15:00 odbędzie się polowa Msza Święta.

Na scenie zaprezentuje się m.in. jedyny i niepowtarzalny Jerzy Kryszak, który rozbawi nas swoim programem satyrycznym, natomiast o część muzyczną zadba gwiazda muzyki dance – zespół JORGUS oraz Bartek Teclaw.

Będzie również okazja posłuchać naszych lokalnych artystów: Swarzędzkiej Orkiestry Dętej i Zespołu Regionalnego Olszyna.

Dożynki Gminne zakończy zabawa taneczna, którą poprowadzą Dj Morsik oraz Dj Zet.

Dodatkowe atrakcje:

- » strzelnica Kurkowego Bractwa Strzeleckiego
- » darmowy dmuchany plac zabaw dla dzieci
- » poczęstunek grochówką i pajdą ze smalcem

Do zobaczenia!

AED w Paczkowie zamontowany

25 czerwca przy wejściu do Szkoły Podstawowej w Paczkowie został zamontowany automatyczny defibrylator AED.

Automatyczny defibrylator zewnętrzny AED (Automated External Defibrylator) jest intuicyjnym urządzeniem medycznym stosowanym w sytuacjach zagrożenia życia i zatrzymania akcji serca. AED rejestruje, a następnie dokonuje analizy rytmu serca. Jej wynik decyduje o podjęciu niezbędnych czynności, które za pomocą komend z AED wykonuje ratownik lub osoba ratująca.

Urządzenie w Paczkowie dostępne jest na zewnątrz, z lewej strony wejścia głównego Szkoły Podstawowej, dzięki czemu może zostać wykorzystane do ratowania życia uczniów, dorosłych czy osób znajdujących się w niedalekiej odległości od AED. Wiedza o takich urządzeniach jest bardzo ważna, dlatego Stowarzyszenie OpenStreetMap Polska zaangażowało się w ujawnianiu takowych urządzeń na specjalnie przygotowanej mapie: openAEDmap.org. Dane o lokalizacjach tych urządzeń są jawne i dostępne dla każdego, dlatego coraz więcej producentów



aplikacji mobilnych/pomocowych udostępnia informacje o najbliższych AED.

Jak zapowiada Centrum e-Zdrowia już niedługo dostępna będzie mapa AED

w Rządowej aplikacji pacjenta mojeIKP. W gminie Swarzędz będzie to kolejne urządzenie tego typu, pierwsze finansowane w ramach Funduszu Sołeckiego.

Jacek Bura
członek stowarzyszenia
OpenStreetMap Polska, radny
Rady Miejskiej w Swarzędzu,
członek Rady Sołeckiej Paczkowa

■ Fot. Jacek Bura

Konkurs na animatorów sportu i animatorów kultury

Burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek ogłosił konkurs na animatorów sportu i kultury dzieci i młodzieży w Gminie Swarzędz w roku szkolnym 2024/2025. Pracę animatorów sportu organizuje Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji (informacja pod nr tel. 61-65-09-520), pracę animatorów kultury – Ośrodek Kultury w Swarzędzu (informacja pod nr tel. 61-65-10-219). Wnioski należy składać do 9 sierpnia br. (decyduje data wpływu do urzędu). Szczegóły i druki znajdą Państwo na www.swarzedz.pl

/wpr/



Fot. I. Paprzycka

Z prac Rady Miejskiej w Swarzędzu

W dniu 20 czerwca 2024 roku odbyła się IV Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. W obradach, które prowadziła Przewodnicząca Rady Miejskiej w Swarzędzu – Barbara Czachura, uczestniczyło 20 radnych. Podczas obrad sesji podjęto:

► Uchwałę nr IV/24/2024 w sprawie w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz wotum zaufania za 2023 rok.

► Uchwałę nr IV/25/2024 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2023 rok wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta i Gminy Swarzędz

za 2023 rok.

► Uchwałę nr IV/26/2024 w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2023 rok.

► Uchwałę nr IV/27/2024 w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2024.

► Uchwałę nr IV/28/2024 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Swarzędz na lata 2024 – 2050.

► Uchwałę nr IV/29/2024 w sprawie w sprawie emisji obligacji Gminy Swarzędz oraz zasad ich zbywania, nabywania i wykupu.

► Uchwałę nr IV/30/2024 w sprawie w sprawie zmiany uchwały Nr XLI/381/2017 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29 sierpnia 2017 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania terminu lub rozkładania na raty spłaty należności

pieniężnych, mających charakter cywilnoprawny, przypadających Gminie Swarzędz lub jej jednostkom organizacyjnym oraz wskazania organu do tego uprawnionego.

► Uchwałę nr IV/31/2024 w sprawie zasad przeznaczania do sprzedaży nieruchomości gruntowych oddanych w użytkowanie wieczyste oraz szczegółowych wytycznych sprzedaży nieruchomości gruntowych na rzecz ich użytkowników wieczystych.

► Uchwałę nr IV/32/2024 w sprawie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Bogucin, ul. W. Słocińskiego.

► Uchwałę nr IV/33/2024 w sprawie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Paczkowo, ul. Sokolnicka.

► Uchwałę nr IV/34/2024 w sprawie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Puszczykowo Zaborze, ul. Zaborska.

► Uchwałę nr IV/35/2024 w spra-

dok. na str. 14 ➔

W dniu 20 czerwca 2024 roku odbyła się IV Sesja Rady Miejskiej w Swarzędzu. Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz, Marian Szkudlarek przedstawił Radzie Miejskiej „Raport o stanie Gminy Swarzędz za rok 2023”. Następnie została przeprowadzona debata nad ww. raportem, która została zakończona podjęciem uchwały w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz wotum zaufania.

W kolejnym punkcie radni Rady Miejskiej rozpatrywali sprawozdania z wykonania budżetu Miasta i Gminy za rok 2023, sprawozdanie finansowe – bilans z wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego za rok 2023, które przedstawiła Skarbnik Gminy Karolina Dziekan oraz informację o stanie mienia komunalnego, którą przedstawił

Kierownik wydziału Nadzoru Właściwości i Transportu, Mariusz Szrajbrowski. Podczas Sesji przedstawiono opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej o sprawozdaniu z wykonania budżetu Gminy Swarzędz za rok 2023 wraz z informacją o stanie mienia jednostki samorządu terytorialnego i objaśnieniami. Przewodnicząca Komisji Budżetowej Rady Miejskiej w Swarzędzu Elżbieta Cholewicka odczytała opinię Komisji dotyczącą sprawozdania z wykonania budżetu Miasta i Gminy za rok 2023, a Z-ca Przewodniczącej Komisji Rewizyjnej, Adrian Senyk odczytał opinię Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Swarzędzu w sprawie sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu za rok 2023, a także wniosek Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Swarzędzu

w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz za rok 2023 oraz opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej o wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz z tytułu wykonania budżetu za rok 2023. Następnie Rada Miejska podjęła uchwałę w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za 2023 rok wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Miasta i Gminy za 2023 rok oraz uchwałę w sprawie udzielenia Burmistrzowi Miasta i Gminy Swarzędz absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2023 rok.

Po zakończeniu części posiedzenia poświęconemu absolutorium, Rada Miejska podjęła m.in. uchwały w sprawie:

dok. na str. 14 ➔



Fot. I. Paprzycka

☞ dok. ze str. 13

wie zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Sokolniki Gwiazdowskie, ul. Sokolnicka.

► Uchwałę nr IV/36/2024 w sprawie uchylenia uchwały Nr LXXIV/763/2023 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 20 czerwca 2023 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego działkę o nr ewid. 104/65 oraz część działki o nr ewid. 104/60 w Swarzędzu.

► Uchwałę nr IV/37/2024 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego po południowej stronie ul. Gruszczyńskiej w Kobylnicy, na wysokości ulicy Szkolnej.

► Uchwałę nr IV/38/2024 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie ul. Krętej w Wierzenicy.

► Uchwałę nr IV/39/2024 w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie ul. Planetarnej i Transportowej w Zalasewie.

► Uchwałę nr IV/40/2024 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego część obrębu Gruszczyń, Kobylnica, Uzarzewo i Uzarzewo Katarzynki – część II.B.

► Uchwałę nr IV/41/2024 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Cmentarnej i Grudzińskiego w Jasinie oraz Pszennej i Szkolnej w Łowęcinie” – część B.

► Uchwałę nr IV/42/2024 w sprawie powołania zespołu opiniującego kandydatów na ławników.

► Uchwałę nr IV/43/2024 w sprawie zasięgnięcia od Komendanta Wojewódzkiego Policji w Poznaniu informacji o kandydatach na ławników.

► Uchwałę nr IV/44/2024 w sprawie zmiany uchwały Nr II/10/2024 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 13 maja 2024 r. w sprawie powołania składów osobowych stałych Komisji Rady Miejskiej w Swarzędzu.

► Uchwałę nr IV/45/2024 w sprawie: zmiany Uchwały nr LXXXII/854/2024 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 30 stycznia 2024r. w sprawie: udzielenia w 2024 roku dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków.

**Sporządziła:
Hanna Meleń**

Od redakcji: Pełne teksty wszystkich uchwał wraz z uzasadnieniami są dostępne w Biurze Rady Miejskiej oraz w Biuletynie Informacji Publicznej: <http://bip.swarzedz.eu/>

☞ dok. ze str. 13

- » zmiany uchwały Nr XLI/381/2017 Rady Miejskiej w Swarzędzu z dnia 29 sierpnia 2017 r. w sprawie określenia szczegółowych zasad, sposobu i trybu umarzania, odraczania terminu lub rozkładania na raty spłaty należności pieniężnych, mających charakter cywilnoprawny, przypadających Gminie Swarzędz lub jej jednostkom organizacyjnym oraz wskazania organu do tego uprawnionego.
- » sprawie zasad przeznaczania do sprzedaży nieruchomości gruntowych oddanych w użytkowanie wieczyste oraz szczegółowych wytycznych sprzedaży nieruchomości gruntowych na rzecz ich użytkowników wieczystych.

- » zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Bogucin, ul. W. Słocińskiego.
- » zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Paczkowo, ul. Sokolnicka.
- » zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Puszczykowo Zaborze, ul. Zaborska.
- » zaliczenia drogi do kategorii dróg gminnych – Sokolniki Gwiazdowskie, ul. Sokolnicka.
- » przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego po południowej stronie ul. Gruszczyńskiej w Kobylnicy, na wysokości ulicy Szkolnej.
- » przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie ul. Krętej

w Wierzenicy.

- » przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie ul. Planetarnej i Transportowej w Zalasewie.
- » miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego część obrębu Gruszczyń, Kobylnica, Uzarzewo i Uzarzewo Katarzynki – część II.B.
- » miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Rejon ulic Cmentarnej i Grudzińskiego w Jasinie oraz Pszennej i Szkolnej w Łowęcinie” – część B.

**Przewodnicząca Rady Miejskiej
w Swarzędzu – Barbara Czachura**

* * *

Komisja Spraw Społecznych

W posiedzeniu Komisji Spraw Społecznych, które odbyło się 13.06.2024 roku wybrano Zastępcę Przewodniczącego Komisji i został nim radny Zbigniew Talaga. Ponadto omawiano materiały sesyjne, przedstawiono sytuację lokalową, kadrową i inwestycyjną w placówkach oświatowych oraz poinformowano o naborze uczniów na rok szkolny 2024/2025.

W trakcie obrad komisji radni brali aktywny udział i tak:

- » radna Wanda Konys pytała o kwestie poręczeń i gwarancji dla Związku Puszcza Zielonka oraz wniosła o naprawę ławek na os. Raczyńskiego,
- » radny Ryszard Dyzma pytał na jakim etapie jest projektowanie budowy ujęcia wody w Paczkowie oraz wnosił o wymianę oświetlenia w ul. Zapłocie na ledowe,
- » radny Marcin Lis prosił o wyjaśnienie kosztów funkcjonowania dworców oraz wnosił o dokonanie przeglądów przystanków autobusowych,
- » radna Agnieszka Zawada-Chmiel dopytywała o powierzchnie nowo wydzielanych działek,
- » radny Dawid Książkiewicz przedstawił swoje stanowisko w sprawie głosowania uwag do planu zagospodarowania przestrzennego oraz wnosił o zmianę godziny rozpoczynania Komisji Spraw Społecznych,
- » radny Zbigniew Talaga wnosił o informację, ile dzieci uczęszcza do naszych szkół spoza terenu gminy,
- » radna Monika Filary-Rogacka pytała o ilość dzieci z orzeczeniami,
- » radna Aneta Nowotarska poruszyła kwestie remontów w placówkach oświatowych,
- » radny Szymon Słomiński dopytywał o organizację półkolonii w szkołach.

Projekty uchwał były omawiane przez pracowników magistratu i nie budziły kontrowersji toteż były akceptowane.

Przewodniczący Komisji Spraw Społecznych – Ryszard Dyzma

Komisja Gospodarki

12 czerwca 2024 r. odbyło się pierwsze posiedzenie Komisji Gospodarki Rady Miejskiej, w nowej kadencji 2024-2029. Członkami Komisji Gospodarki zostali następujący radni: Tomasz Majchrzak – Przewodniczący, Anna Baranowska-Graczyk, Piotr Baranowski, Krzysztof Gapiński, Wojciech Kmiecik, Marcin Lis, Anna Sobaszkiewicz-Lesińska, Adrian Suchomski, Zbigniew Talaga oraz Joanna Wojtyś-Tierling.

Pierwszym punktem obrad był wybór Zastępcy Przewodniczącego Komisji. Zgłoszono dwie kandydatury – radnego Adriana Suchomskiego oraz radnej Anny Sobaszkiewicz – Lesińskiej. W wyniku jawnego głosowania Zastępcą Przewodniczącego Komisji Gospodarki został wybrany radny Adrian Suchomski.

Kolejnym punktem obrad było omówienie materiałów sesyjnych a w szczególności:

- » Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie zmiany uchwały budżetowej Miasta i Gminy Swarzędz na rok 2024. Projekt uchwały przedstawiła Skarbnik Gminy, Karolina Dziekan.
- » Rozpatrzenie projektu uchwały w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obejmującego część obrębu Gruszczyń, Kobylnica, Uzarzewo i Uzarzewo Katarzynki – część I.A2. Projekt uchwały przedstawił Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki, Jędrzej Cesar. Ponadto kierownik poinformował, że podczas posiedzenia Rady Miejskiej w Swarzędzu wszystkie uwagi do poszczególnych planów zostaną przegłosowane łącznie. W dyskusji głos zabrali: Wojciech Kmiecik, Krzysztof Gapiński, Piotr Baranowski, Tomasz Majchrzak oraz radny Marcin Lis. Wyjaśnień udzielił Z-ca Burmistrza Grzegorz Taterka oraz Kierownik Wydziału Architektury i Urbanistyki, Jędrzej Cesar.

Kolejnym punktem obrad był: „Stan czystości jeziora Swarzędzkiego, kontynuacja zagadnienie, w szczególności informacja o przeprowadzonych badaniach i aktualnych wynikach czystości wody.” Powyższy temat

omówiła Kierownik Wydziału Ochrony Środowiska, Katarzyna Lewandowska. Podczas dyskusji poruszono tematy dotyczące badania czystości dopływów do jeziora oraz możliwości pozyskiwania funduszy na oczyszczenie jeziora. W dyskusji głos zabrali: Przewodniczący Komisji Tomasz Majchrzak, radny Wojciech Kmiecik i radny Marcin Lis.

Ostatnim punktem obrad były sprawy bieżące. Przewodniczący Komisji Tomasz Majchrzak poinformował radnych o piśmie Związku Międzygminnego Schroniska dla Zwierząt w Skałowie skierowanym do Rady Miejskiej w sprawie wyboru reprezentanta Gminy Swarzędz w powyższym związku. Radna Anna Baranowska – Graczyk, która została wybrana na reprezentanta Gminy Swarzędz w związku odniosła się do treści ww. pisma. Przewodnicząca Rady Barbara Czachura poinformowała, że Rada Miejska nie przystąpi do zmiany reprezentanta Gminy Swarzędz w Związku. W kolejnym temacie, poprosiła o poparcie inicjatywy dotyczącej powstania popiersia Rajmunda Gronowskiego. Radny Krzysztof Gapiński wypowiedział się w kwestii ujednolicenia oznakowania terenu zabudowanego w sołectwie Rabowice. Z-ca Burmistrza Grzegorz Taterka poinformował, że powyższa kwestia zostanie omówiona podczas osobnego spotkania. Radny Marcin Lis wypowiedział się na temat:

- » parkowania na swarzędzkich osiedlach, szczególnie przy bloku nr 6 na os. Czwartaków, - trójkątów widoczności na skrzyżowaniach,
- » obsługi komunikacyjnej bazaru swarzędzkiego, szczególnie w sobotę,
- » organizacji ruchu przy przebudowie wiaduktu nad ulicą Piaski oraz w kwestii organizacji tymczasowego przystanku autobusowego przy ul. Poznańskiej. Do wypowiedzi odniósł się Z-ca Burmistrza, Grzegorz Taterka. Na tym posiedzenie zakończono.

**Przewodniczący Komisji Gospodarki
Tomasz Majchrzak**

Katarzyna Kretkowska gościła w CUS

16 lipca odwiedzili nas członkini Zarządu Województwa Wielkopolskiego Katarzyna Kretkowska oraz dyrektor Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Poznaniu Grzegorz Grygiel. Goście spotkali się z burmistrzem Marianem Szkudlarkiem, wiceburmistrzem Tomaszem Zwolińskim oraz dyrektorem Centrum Usług Społecznych Agnieszką Maciejowicz. Podczas wizyty goście zapoznali się z nowymi usługami społecznymi uruchomionymi przez Gminę Swarzędz na rzecz mieszkańców gminy, w tym osób starszych, osób z niepełnosprawnościami oraz dzieci i młodzieży.

Katarzyna Kretkowska odwiedziła



Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu, gdzie w ramach realizowanego projektu „Rozwój Wielkopolskiej Sieci Centrów Usług Społecznych” (nr FEWP.06.13-IZ.00-0002/23 współfinansowanego przez

Unię Europejską ze środków Fundusze Europejskie dla Wielkopolski 2021-2027 Priorytet 6. Działanie 06.13) zakończyła się „Adaptacja i remont fragmentu parteru budynku siedziby Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu, zlokalizowanego w Swarzędzu przy ul. Poznańskiej 25 pod nowy układ funkcjonalny”.

Wizyta zakończyła się spotkaniem z seniorami korzystającymi ze wsparcia w Dziennym Domu Pomocy przy ul. Sienkiewicza 21, placówce współfinansowanej ze środków Funduszy Europejskich dla Wielkopolski na lata 2021-2027. Priorytet 6. Działanie 06.13 Usługi Społeczne i zdrowotne. W ramach projektu „Świt – Środowiskowe Wsparcie Integracja Terapii – usługi społeczne dla mieszkańców Gminy Swarzędz na lata 2023-2026”.

/am/



Dni Swarzędza 2024

W ostatni weekend czerwca Swarzędz obchodził swoje coroczne święto – Dni Swarzędza, które jak zawsze przyciągnęły tłumy mieszkańców i gości z okolicznych miejscowości. To wyjątkowe wydarzenie tradycyjnie odbyło się na Polanie Miejskiej, oferując bogaty program artystyczny, który zaspokoił gusta muzyczne zarówno młodszych, jak i starszych uczestników. Dodatkowymi atrakcjami były animacje dla dzieci, lunapark, motorowery i strzelnica.

Dni Swarzędza 2024 rozpoczęliśmy sobotnim piknikiem rodzinnym z animacjami, zabawami i stoiskiem majsterkowicza. O godz. 16:00 na scenie wystąpili podopieczni Sekcji Wokalnej Ośrodka Kultury. Młodzi artyści zaprezentowali swoje umiejętności, śpiewając największe polskie i światowe przeboje. Następnie na scenie pojawił się zespół Koniec Świata, prezentując dynamiczne, punk rockowe granie w najczystszej postaci. Jako kolejny wystąpił Nowator ze swoimi największymi hitami tj.: „Moja panienka” czy: „Z lewa do prawa”.

Kamil Bednarek – gwiazda sobotniego wieczoru porywał tłumy swoją energią i charyzmą. Publiczność zebrana pod sceną wspólnie z artystą śpiewała wszystkie hity jak m.in. „Chwile jak te”.

Zaraz po nim na scenie królowała muzyka klubowa. Sety DJ'ów rozpoczął DJ EMDI dobrze znany miłośnikom muzyki klubowej, a zaraz po nim odbył się niesa-

mowity pokaz laserowy. Scenę przejął DJ Kris, jeden z najbardziej rozpoznawalnych DJ-ów w Polsce, który w jedną chwilę przeniósł Swarzędz na Sunrise Festiwal sprawiając, że wszyscy obecni bawili się w rytm starych i najnowszych hitów.

Niedzielę – podobnie jak sobotę – rozpoczęliśmy piknikiem rodzinnym, a od godz. 16:00 na scenie pojawiła się Sekcja Gimnastyczna Unii Swarzędz oraz Sekcja Baletowa, Sekcja Tańca i Sekcja Folkloru działające przy Ośrodku Kultury.

Na scenie pojawił się jeden z najbardziej rozpoznawalnych duetów w historii polskiego hip-hopu, czyli Liber&Mezo. Ich wspólny, energetyczny i dynamiczny występ, zachęcił publiczność do wspólnego śpiewania nowej wersji piosenki: „Aniele” czy: „Jakie masz dziś plany”.

Na zakończenie Dni Swarzędza na naszej scenie wystąpił zespół Golec uOrkiestra. Bracia Golcowie wraz z zespołem zaprezentowali swoje największe przeboje,

Bardzo dziękuję wszystkim za udział w naszej największej miejskiej imprezie. Po raz kolejny swarzędzanie pokazali, że lubią i potrafią doskonale się bawić. Ogromne podziękowania należą się wszystkim firmom i instytucjom które pomagały nam w organizacji Dni Swarzędza. Każdy spisał się doskonale. Osobne podziękowania kieruję dla naszych partnerów, którzy wsparli tę imprezę. Dziękuję! Do zobaczenia za rok!

Marian Szkudlarek
Burmistrz Miasta i Gminy
Swarzędz



łącząc tradycyjne brzmienia z nowoczesnymi aranżacjami. Ich muzyka, pełna radości i pozytywnej energii, porwała wszystkich do wspólnej zabawy. Nie zabrakło takich hitów jak: „Ściernisko”, „Górą Ty”, czy: „Crazy is my life”.

Dużym zainteresowaniem cieszyły się również stoiska: Swarzędzkiego Bractwa Kurkowego, które zorganizowało turniej Strzelecki oraz stoisko wystawowe Swarzędzkich miłośników zabytkowych motorowerów „Bzyk Raider”, na którym mogliśmy podziwiać te niszowe już pojazdy.

Tegoroczne Dni Swarzędza, które zorganizował Ośrodek Kultury w Swarzędzu i Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu, pozostaną w naszej pamięci na długo.

Pełną galerię zdjęć z Dni Swarzędza 2024 zamieściliśmy na www.swarzedz.pl

/ok/

■ Fot. A. Młynarczak



Przeгляд zespołów seniorskich – zapraszamy 14 września

Ośrodek Kultury w Swarzędzu oraz Zespół Regionalny Olszyna zapraszają na XV Swarzędzkie Spotkanie Zespołów Seniorskich „Powspominamy i zaśpiewamy... z Olszyną”. Zabrzmia piosenki z dawnych lat, melodie biesiadne, a swój dorobek artystyczny zaprezentują zespoły, które wspólnym



śpiewaniem pielęgnują tradycje ludowe.

Zapraszamy 14 września br. o godz. 13:00 na Scenę nad Jeziorem przy ul. Kosynierów 1.

Wstęp wolny.

/ok/

Zapraszamy do kina pod gwiazdami...



Ośrodek Kultury zaprasza na kolejne seanse Swarzędzkiego Kina Letniego. Jest to cykl projekcji filmowych, odbywających się regularnie na świeżym powietrzu. Seanse odbywać się będą na terenie przy „BARRIO” ul. Kosynierów 1 w Swarzędzu o godz. 21:30 w następujących terminach:

- » 2 sierpnia – „Dobrze się kłamię w miłym towarzystwie”
- » 16 sierpnia – „Sicario”
- » 30 sierpnia – „Czym chata bogata”

Serdecznie zapraszamy!

/ok/

„Miodowe lato w skansenie”



Skansen i Muzeum Pszczelarstwa im. prof. Ryszarda Kosteckiego serdecznie zaprasza na festyn pszczelarski pt „Miodowe Lato w Skansenie”, który odbędzie się w niedzielę 4 sierpnia 2024 w godz. 11:00-17:00. Szczegółowy program festynu, który odbędzie się dzięki dotacji Gminy Swarzędz, znajdą Państwo na www.swarzedz.pl

Kontakt z organizatorem: Skansen i Muzeum Pszczelarstwa w Swarzędzu tel. 61 6511817,

e-mail: swarzedz@muzeum-szenia-wa.pl i muzeumpszczelarstwa@gmail.com

/wpr/

Ptaki z wyspy Man – wystawa fotografii



Wystawa fotografii Pawła Garczyńskiego

W lipcu i sierpniu w Bibliotece Publicznej na os. Czwartaków można oglądać wystawę fotograficzną Pawła Garczyńskiego.

Wystawa obejmuje ponad 50 zdjęć autorstwa Pawła Garczyńskiego. Fotografie przedstawiają ptaki występujące na wyspie Man, która znajduje się na Morzu Irlandzkim, między Wielką Brytanią a Irlandią Północną.

Paweł Garczyński urodził się w 1978 r. Pochodzi ze Swarzędza, ale od 2005 r. mieszka z rodziną na wyspie Man. Z zawodu jest piekarzem, a swój czas wolny spędza na obserwacji lokalnej przyrody. Fotografowanie to jego ogromna pasja.

/bibl/

Summer Swaj Party

Ośrodek Kultury w Swarzędzu zaprasza na pierwszą edycję imprezy z muzyką klubową. 17 sierpnia 2024 od godz. 19:00 – Scena nad Jeziorem, ul. Kosynierów 1, Swarzędz.

Widzimy się na Summer Swaj Party!



Zagrają DJ-e z naszego fyrtla: DJ Morsik, DJ Shark, DJ Quizer, DJ Twisted, DJ Magic, Mob.SQ, Fran Parky, DJ Athu, DJ Martitha.

Usłyszycie brzmienia house, trans, techno i wiele innych. Nie możecie przegapić tego wydarzenia! Wstęp wolny! Zapraszamy serdecznie!

/ok/





Dzień Sąsiada na Działkowej

28 czerwca na ul. Działkowej odbył się „Dzień Sąsiada”, który zgromadził mieszkańców w różnym wieku. Spotkanie było okazją do wspólnej zabawy, integracji oraz budowania więzi sąsiedzkich. Dla wszystkich uczestników przygotowano wiele atrakcji. Młodsze pokolenie mogło uczestniczyć w wielu grach i zabawach, malować,

czy też tworzyć bańki mydlane. Dorośli czas spędzili na wspólnych rozmowach przy grillu, kawie i pysznych słodkich wypiekach przygotowanych przez naszych cudownych sąsiadów, oraz uczestników Środowiskowego Domu Samopomocy. Nie zabrakło również pysznego smalcu i ogórków.

„Dzień Sąsiada” zorganizowany został we współpracy z Centrum Usług Społecznych. Bardzo dziękujemy za tak liczne przybycie, miło spędzony czas i do zobaczenia już niebawem.

/ŚDS/



Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu

Ośrodek Kultury w Swarzędzu

Swarzędz
Dobrze trafiłeś

LETNIE POTANĆCÓWKI

Zabawę poprowadzi **Dj Maciej** **od 19.00**

Kiedy i gdzie?

- 08.08.24** Garby przy placu zabaw
- 29.08.24** Paczkowo przy świetlicy wiejskiej
- 05.09.24** Jasin przy świetlicy wiejskiej

Serdecznie zapraszamy na Letnie Potanćcówki. Zaczynamy zawsze od godziny 19.00. Potanćcówki poprowadzi niezawodny DJ Maciej. Wstęp wolny. Szczegółowe informacje o miejscach, w których odbędą się Potanćcówki znajdziecie na plakacie powyżej. Zapraszamy!!!

/cus/

Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu

Ośrodek Kultury w Swarzędzu

Swarzędz
Dobrze trafiłeś

Śniadanie na trawie

OD 10.00 DO 12.00

03.08.24
17.08.24
31.08.24

park przy Ośrodku Kultury ul. Poznańska 14

slime z Laborakami
animacje dla dzieci
warsztaty kreatywne
malowanie buziek

Możliwość zakupu przekąsek na miejscu

Zapraszamy na cykliczne wydarzenia „Śniadanie na trawie”. Przygotowaliśmy dla Was moc atrakcji, m.in. eksperymenty chemiczne z Laborakami, malowanie buziek z MaxiFun, animacje i warsztaty kreatywne. Będzie można też kupić pyszne przekąski z restauracji HUBO. Na „Śniadaniu” spotkamy się w co drugą sobotę od godz. 10.00 (daty znajdziecie na plakacie powyżej) w parku przy Ośrodku Kultury (ul. Poznańska 14, wejście od ul. Jesionowej). Będzie super zabawa. Zapraszamy!!!

/cus/

Piknik Trzech Pokoleń

Już 4 sierpnia zapraszamy na Piknik Trzech Pokoleń! Będziemy na Was czekać od godziny 15.00 przy „Scenie nad Jeziorem” ze świetną zabawą. Jak zwykle przygotowaliśmy dla Was super atrakcje, m.in. mnóstwo klocków Lego i drewnianych Lindenwood, mobilne planetarium, możliwość zaplecenia sobie pięknego wianka, eksperymenty z Laborakami oraz degustację i zakup różnych pyszności od Kół Gospodyń Wiejskich, działających na terenie sołectw.

Na zakończenie przeniesiemy się w cudowny klimat muzyki zespołu ABBA, ponieważ wystąpi po raz pierwszy w Swarzędzu Polska ABBA, czyli „ABBA SHOW”. Zapraszamy!!!

Bon energetyczny – wnioski można składać do 30 września

Ustawa z dnia 23 maja 2024 r. o bonie energetycznym oraz zmianie niektórych ustaw w celu ograniczenia cen energii elektrycznej, gazu ziemnego i ciepła systemowego (Dz.U. z 2024 r. poz. 859) wprowadza nowe świadczenie – **BON ENERGETYCZNY**.

Wniosek o wypłatę bonu energetycznego będzie można składać w gminie właściwej ze względu na miejsce zamieszkania wnioskodawcy. **W gminie Swarzędz wniosek o przyznanie bonu energetycznego składać będzie można w Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu, ul. Poznańska 25. Wnioski można będzie składać w terminie od 1 sierpnia 2024 r. do 30 września 2024 r., wnioski złożone po tym terminie pozostawia się bez rozpoznania.**

Bon energetyczny będzie przysługiwał osobom, które spełnią określone kryterium dochodu. Wyższa kwota bonu będzie przysługiwała gospodarstwom domowym, gdzie główne źródło ogrzewania danego gospodarstwa domowego jest zasilane energią elektryczną i jest wpisane do centralnej ewidencji emisyjności budynków.

Bon energetyczny przysługuje osobie:

- » w gospodarstwie domowym jednoosobowym, w którym wysokość przeciętnego miesięcznego dochodu za 2023 r. w rozumieniu art. 3 pkt 1 ustawy z dnia 28 listopada 2003 r. o świadczeniach rodzinnych nie przekracza kwoty 2500 zł oraz
- » osobie w gospodarstwie domowym wieloosobowym, w którym wysokość tak rozumianego przeciętnego miesięcznego dochodu za 2023 r. nie przekracza kwoty 1700 zł na osobę;
 - w przypadku, gdy wysokość przeciętnego miesięcznego dochodu za 2023 r. na osobę przekracza



Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu



Swarzędz
Dobrze trajileś



PIKNIK TRZECH POKOLEŃ

ABBA SHOW - POLSKA ABBA

17.30

Atrakcje piknikowe:

- LABORAKI
- STREFA MALUCHA
- DREWNIANE KLOCKI LINDEN
- KLOCKI LEGO
- PLECENIE WIANKÓW
- MOBILNE PLANETARIUM
- MALOWANIE INTUICYJNE
- WARSZTATY KREATYWNE: BUDOWANIE MAKIET, LALKI MOTANKI

NIEDZIELA
4 SIERPNIA
OD 15.00

SCENA NAD JEZIOREM
UL. KOSYNIERÓW 1

WSTĘP WOLNY!




powyższe kwoty, obowiązuje tzw. zasada złotówka za złotówkę – bon energetyczny przysługuje w wysokości różnicy między kwotą bonu energetycznego a kwotą, o którą został przekroczony przeciętny dochód za 2023 r. na osobę.

Uwaga: w przypadku, gdy wysokość bonu energetycznego, ustalona zgodnie z tymi zasadami, jest niższa niż 20 zł, bon ten nie przysługuje.

Gdy wniosek o wypłatę bonu energetycznego dla gospodarstwa domowego wieloosobowego złożyła więcej niż jedna osoba bon ten przyznawany jest wnioskodawcy, który złożył taki wniosek jako pierwszy.

Na potrzeby składania wniosków o wypłatę bonu energetycznego przyjęto, że jedna osoba może wchodzić w skład tylko jednego gospodarstwa domowego.

Wnioski można będzie złożyć także elektronicznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej. Wniosek o wypłatę bonu energetycznego składany w postaci elektronicznej opatruje się kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym albo podpisem osobistym.

Bon energetyczny przysługuje za okres od dnia 1 lipca 2024r. do dnia 31 grudnia 2024 r. i jest wypłacany jednorazowo.

Wysokość bonu energetycznego:

- » 300,00 zł dla gospodarstwa domowego jednoosobowego;

- » 400,00 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 2 do 3 osób;
- » 500,00 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 4 do 5 osób;
- » 600,00 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z co najmniej 6 osób.

Jeśli główne źródło ogrzewania danego gospodarstwa domowego jest zasilane energią elektryczną - można otrzymać bon energetyczny wyższej wysokości. Ale jest jeden warunek - takie źródło ogrzewania musi być wpisane do centralnej ewidencji emisyjności budynków.

Wysokość podwyższonego bonu energetycznego:

- » 600,00 zł dla gospodarstwa domowego jednoosobowego;
- » 800,00 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 2 do 3 osób;
- » 1000,00 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z 4 do 5 osób;
- » 1200,00 zł dla gospodarstwa domowego składającego się z co najmniej 6 osób.

Wniosek o wypłatę bonu energetycznego rozpatruje się w terminie 60 dni od dnia jego prawidłowego złożenia.

Agnieszka Fabiś
Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu

Swarzędzki Klub Rodziny

... znajdujący się w Swarzędzu przy ul. Nowy Świat 10 – zaprasza wszystkich mieszkańców gminy na interesujące i inspirujące warsztaty oraz spotkania, które odbywają się regularnie w naszej placówce.

Warsztaty skierowane są zarówno do dzieci, młodzieży, jak i osób dorosłych, dlatego każdy znajdzie u nas coś dla siebie. Podczas zajęć, można zdobyć nowe umiejętności, rozwijać swoje pasje oraz poznać nowych ludzi.

W Klubie organizujemy m.in.: warsztaty gliniarskie, akademię malucha, logopedię, szydełkowanie, zabawę z j. angielskim, warsztaty rysunku, zabawę z muzyką, sensorykę, emocje w bajkach. Nowością w naszym klubie są „**Artystyczne wakacje**” i „**Zabawy i animacje**”.

Zapewniamy przyjazną atmosferę!

Zachęcamy do śledzenia naszej strony na facebooku: www.facebook.com/swarzedzklubrodziny oraz www.cusswarzedz.pl

Serdecznie zapraszamy wszystkich mieszkańców Swarzędza do udziału w zajęciach. Gwarantujemy dobrą zabawę, możliwość rozwijania swoich zainteresowań oraz spotkania z ciekawymi ludźmi.

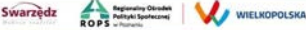


Swarzędzki Klub Rodziny

Godzina	Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek
9-10	9:00 - 10:00 AKADEMIA PRZEDSZKOLAKA ZAJĘCIA ROZWOJOWE DLA DZIECI 3 – 5 LAT		9:00 - 10:00 SENSORYKA DLA DZIECI 6 MIES. – 18 MIES.		
10-11		10:00 – 11:00 EMOCJE W BAJKACH DLA DZIECI 3 – 5 LAT	10:30 – 11:30 SENSORYKA DLA DZIECI 18 MIES. – 3 LAT	10:00 – 11:30 BAWIALNIA I SPOTKANIA PRZY KAWIE	
11-12					
12-13		12:30 – 13:30 ARTYSTYCZNE WAKACJE DLA DZIECI 7 – 10 LAT			
13-14	13:00 – 14:00 WARSZTATY GLINIARSKIE DLA DZIECI 10-13 LAT		13:00 – 15:00 SZYDEŁKOWANIE DLA DZIECI 10-13 LAT		
14-15		14:30 – 15:30 ZABAWA Z MUZYKĄ DLA DZIECI 1-2 LATA			
15-16	15:00 – 16:00 LOGOPEDIA DLA DZIECI 3 – 5 LAT				
16-17		15:45 – 16:45 ZABAWY I ANIMACJE DLA DZIECI 5 – 8 LAT	16:00 – 17:00 WARSZTATY RYSUNKU DLA DZIECI 6 – 10 LAT		
17-18		17:00 – 18:00 ZABAWA Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM DLA DZIECI W WIEKU 3 – 6 LAT	17:00 – 18:00 WARSZTATY RYSUNKU DLA DZIECI 6 – 10 LAT		

SWARZĘDZKI KLUB RODZINY

UL. NOWY ŚWIAT 10 TELEFON 505 912 340




Grupa wsparcia dla dzieci i młodzieży

TEL. 61 651 26 50 **UL. POZNAŃSKA 25, SWARZĘDZ**






Grupa wsparcia dla osób doświadczających przemocy



Uwaga!

Szanowni mieszkańcy gminy Swarzędz, Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu informuje, że w dalszym ciągu prowadzi nabór do usług w ramach profilaktyki zdrowia psychicznego: **Grupa wsparcia dla dzieci i młodzieży** w wieku 8-12 lat, która rozpocznie się w sierpniu oraz **Grupa wsparcia dla osób doświadczających przemocy**, która rozpocznie swoje spotkania już od września br. Zatem jeśli Ty lub ktoś

w Twoim otoczeniu potrzebuje wsparcia w tym zakresie, skontaktuj się z Koordynatorem Indywidualnych Planów Usług Społecznych, który przekaze szczegóły udziału w usługach pod nr telefonu wskazanym na grafice bądź 886 485 602, 516 291 613. Możesz też osobiście przyjść do siedziby Centrum pod adres ul. Poznańska 25 w Swarzędzu, do pokoju nr 6. Usługi są bezpłatne.

Działania podejmowane są w ramach projektu „Rozwój Wielkopolskiej Sieci Centrów Usług Społecznych” nr FEUR06.13-IZ.00-0002/23 współfinansowanego przez Unię

Europejską ze środków Fundusze Europejskie dla Wielkopolski 2021 - 2027 Priorytet 6. Działanie 06.13 Usługi społeczne i zdrowotne. #FunduszeUE, #FunduszeEuropejskie



Centrum Usług Społecznych w Swarzędzu

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53 fax. 61 651 26 54
sekretariat@cusswarzedz.pl www.cusswarzedz.pl

Związek Miast Polskich ma nowe władze

Burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek został wybrany do Zarządu



18 czerwca w Warszawie odbyło się Zgromadzenie Ogólne Związku Miast Polskich.

Władze związku podsumowały ostatni rok działalności Związku i całą kadencję, a delegaci wybrali nowe władze. Burmistrz Swarzędza Marian Szkudlarek został wybrany do Zarządu ZMP i reprezentuje Wielkopolskę oraz Metropolię Poznań.

5 lipca odbyło się pierwsze posiedzenie Zarządu Związku Miast Polskich. Poruszono wiele istotnych kwestii dotyczących naszych miast i gmin.

Podczas spotkania zaopiniowano szereg projektów ustaw, które mają duże znaczenie dla naszych społeczności lokalnych, w tym:

- » zmiany w ustawach dotyczących podatku rolnego, leśnego oraz opłaty skarbowej
- » ustawę o ochronie ludności i obronie

cywilnej

- » zmiany w ustawie o odnawialnych źródłach energii
- » zmiany w ustawie o rozwoju lokalnym z udziałem lokalnej społeczności
- » zmiany w ustawach dotyczących gospodarowania nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa oraz wstrzymania sprzedaży nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa
- » ustawę o układach zbiorowych pracy i porozumieniach zbiorowych

- » zmiany w ustawie o ochronie zwierząt oraz materiałów wybuchowych przeznaczonych do użytku cywilnego
- » zmiany w ustawie o podatku od towarów i usług.

Ponadto zaopiniowano projekty rozporządzeń Rady Ministrów, w tym zmieniające rozporządzenie w sprawie Komisji Heraldycznej, dotyczące zmian granic miast i gmin oraz sposobu przygotowania projektów MPZP.

Podjęto również ważne kwestie legislacyjne, takie jak finansowanie Funduszu Dróg Samorządowych oraz Europejski Akt o Wolności Mediów.

Wszystkie te działania mają na celu poprawę jakości życia w naszych miastach oraz wspieranie lokalnych społeczności.

/wpr/

■ Fot. Archiwum ZMP

Związek Międzygminny „Puszcza Zielonka” – nowa kadencja



12 czerwca 2024 w Murowanej Goślinie miało miejsce nadzwyczajne posiedzenie Zgromadzenia Związku Międzygminnego „Puszcza Zielonka”, w którego skład wchodzi przedstawiciele gmin członkowskich:

Czerwonak, Kiszkowo, Murowana Goślina, Pobiedziska, Skoki i Swarzędz, jednomyślnie udzieliło Zarządowi Związku absolutorium za 2023 rok. Wybrało także nowe organy Związku na kadencję 2024-2029.

Skład organów Związku od 12 czerwca 2024 r.:

- » Przewodniczący Zgromadzenia – Ireneusz Antkowiak (Burmistrz Pobiedzisk)

Zarząd:

- » Przewodniczący Zarządu – Marian Szkudlarek (Burmistrz Swarzędza)
- » Członek Zarządu – Marcin Wojtkowiak (Wójt Czerwonaka)
- » Członek Zarządu – Olga Godynicka – Kubiak (Dyrektor Biura)

Komisja Rewizyjna:

- » Marcin Buliński (Zastępca Burmistrza Murowanej Gośliny)
- » Wojciech Cibail (Burmistrz Skoków)
- » Radosław Występski (Wójt Kiszkowa)

Burmistrzowie i Wójtowie podsumowali działalność organów Związku w mijającej kadencji, jednocześnie przekazując wyrazy podziękowania pracownikom Związku za zaangażowanie w pracę na rzecz Gmin.

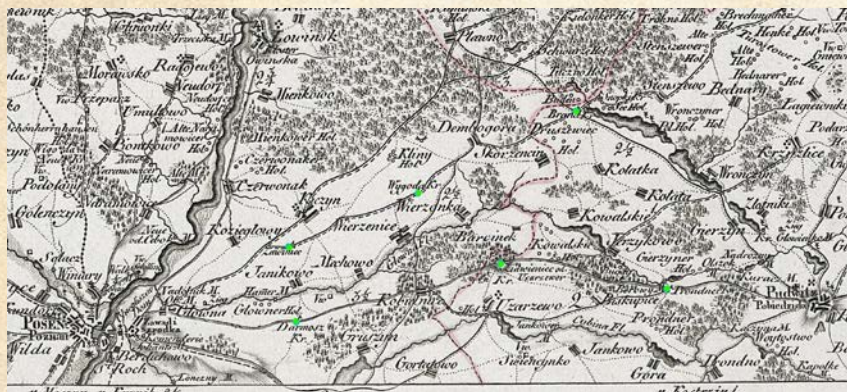
Przekazano również podziękowania dla Tadeusza Bąkowskiego oraz Tadeusza Kłosa za wieloletnią pracę na rzecz Związku.

/wpr/

Swarzędzki alfabet historyczny Antoniego Kobzy

Polacy i Niemcy, szlachta i włościanie. Ziemia swarzędzka

Gościńce i oberże przy szlakach komunikacyjnych



Fragment mapy pólnocno wschodniej części powiatu poznańskiego, 1802-1803 r. (David v. Gilly).

Przy szlakach komunikacyjnych wschodniej części powiatu poznańskiego, w XVIII i pierwszej połowie XIX wieku – podobnie jak w całej Wielkopolsce – znajdowała się, stosunkowo gęsta sieć takich domów zajezdnych.

Także w pobliżu Swarzędza przy drogach, funkcjonowały oberże wyznaczające niejako etapy podróży dla mieszkańca wyjeżdżającego z Poznania lub kogoś, który zmierzał do tego miasta. Wzdłuż szlaku z Poznania do Gniezna, tylko na odcinku Główna – Pobiedziska znajdowały się trzy karczmy zajezdne, dzielące drogę na cztery, niemal równe odcinki.

Pierwsza z nich o nazwie *Darmosz*, położona była opodal osady Hammer (późniejszego Bogucina) i należała w XVIII wieku do cysterek w Owińskich. Po konfiskacie majątków kościelnych i zakonnych przez króla pruskiego w 1798 r. *Darmosz* znalazł się w zarządzie państwa pruskiego w obszarze tzw. ekonomii poznańskiej, która zarządzała skonfiskowanymi majątkami kościoła, królewskimi i innymi majątkami przejętymi przez państwo. Po utworzeniu ekonomii swarzędzkiej w 1836 r., *Darmosz* znalazł się w obszarze tej nowej, państwowej domeny. Po nieudanych próbach sprzedaży (1831 r.), karczma była oddawana w dzierżawę prywatnym osobom. Do *Darmosza* należało ok. 39 ha ziemi ornej i ogrodów z których produkty trafiały m. in. na stół dla podróżnych. W 1843 r. karczmę stanowił jeden dom oraz zabudowania gospodarcze, a dzierżawił ją katolik.

W 1845 r. mieszkało tu 16 osób.

Karczma *Darmosz* funkcjonowała co najmniej do 1882 r. Po wybudowaniu linii kolejowej Poznań – Gniezno straciła rację

bytu i w księgach adresowych Wielkopolski wykazywana była jako osada rolnicza, a nie karczma.

Drugim gościńcem, położonym przy tym samym szlaku komunikacyjnym na wschód od *Darmosza*, była karczma *Zawinięć* (zwana też: *Zjawienieć*, *Zawilec*). Znajdowała się przy skrzyżowaniu drogi Poznań – Pobiedziska z drogą lokalną Uzarzewo – Wierzonka. Od początku XIX wieku należała kolejno do: Kurcewskich, Lipskich i w końcu do Żychlińskich.

Zawinięć pełnił rolę stacji dla dyliżansu i prawdopodobnie „extra poczty” z Poznania do Gniezna i dalej. Był oddawany w dzierżawę. W 1821 r. mieszkali tu m. in. Józefa Kwiatkowska i Bartłomiej Sikorski, ale nie wiadomo czy byli dzierżawcami karczmy. W 1842 r. Józef Lipski właściciel Uzarzewa oddał *Zjawienieć* w dzierżawę Marcinowi i Franciszce Dobińskim. W następnym roku osada karczenna składała się z dwóch domów mieszkalnych oraz kilku budynków gospodarczych i mieszkało tu 25 osób. Wśród nich było 16 katolików (Polaków) i 9 ewangelików. Karczma przestała istnieć po 1860 r., gdyż nie była wykazywana na późniejszych mapach i w księgach adresowych. Obecnie nie ma po niej śladu.

Trzecią, przy drodze do Pobiedzisk była karczma *Prondno* koło Promna, która funkcjonowała mniej więcej w tym samym miejscu co współcześnie funkcjonujący zajazd „Rzepicha”.

Oprócz wspomnianych warto pamiętać te mniej znane. Na przykład w połowie drogi między Kicinem a Pławnem znajdowała się

W tym cyklu artykułów przybliżających naszą historię, autor – Pan Antoni Kobza – przedstawia fragmenty swej najnowszej książki, w której opowiada Państwu o dawnych mieszkańcach ziemi swarzędzkiej. Jest to rzecz nie tylko dla regionalistów, ale także dla czytelników zainteresowanych genealogią i dziejami własnej rodziny. Przedstawiamy także kolejne fragmenty rozdziału, w którym czytelnik może odszukać własnych przodków żyjących na ziemi swarzędzkiej w XIX wieku. W wykazie mieszkańców, obok każdego nazwiska znajdują się daty publikacji źródeł wspominających daną osobę. Książkę można nabyć za pośrednictwem biblioteki na os. Czwartaków, Swarzędzkiego Centrum Historii i Sztuki i bezpośrednio od autora (e-mail: terant2002@wp.pl) Polecamy!

karczma „Maruszką” zaznaczona na mapie powiatu poznańskiego z 1821 r.

Wszystkie wspomniane karczmy, na pewno funkcjonowały już w XVIII wieku i były zaznaczane na mapach okolic Poznania i wschodniej Wielkopolski.

Karczmy znajdowały się również przy drogach lokalnych, łączących małe miasta, a nawet wsie. Z reguły zakładano je w połowie drogi między sąsiadującymi ze sobą miejscowościami. Przy drodze wiodącej z Główny pod Poznaniem do Kiszkowa posadowione były – podobnie jak z Poznania do Pobiedzisk – również trzy gościńce, które nosiły nazwy: *Zawinięć*, *Wygoda* i *Brand Krug*. Karczmą położoną w lesie przy drodze z Wierzenicy do Kobylnicy, była *Karczemka* i należała do właścicieli dóbr wierzenickich. Oddawana była w dzierżawę, a oprócz żywienia, oferowała także noclegi. Składała się z jednego domu, w którym mieszkało na stałe 14 osób.

Z czasem, przynależne do niej gospodarstwo rolne powiększono do rozmiarów folwarczku. W 1843 r. hr. August Cieszkowski nazwał go na cześć swego ojca Pawła – *Pawłówek*. Nazwa została urzędowo potwierdzona przez Regencję Poznańską. W skład osady wchodziły wówczas: dawna karczma *Karczemka*, (*Kaczemka*) leśniczówka i folwark. Karczma przestała istnieć, ale była wymieniana jeszcze w 1887 r. Potem, nie zaznaczano jej na mapach, ani nie wymieniano w dokumentach. Natomiast, na

stałe zagościła na mapach i w księgach adresowych nazwa Pawłówko.

Na południowy wschód od Swarzędza przy drodze z Rabowic do Jasina, znajdowała się karczma zajezdna *Tulipan*, której początki sięgają XVI wieku. W 1793 r. należała do Zambrzyckiego będącego właścicielem majątku ziemskiego Siekierki. W pierwszej połowie XIX wieku do karczmy należało gospodarstwo rolne liczące ok. 30 mórg (ok. 7,5 ha), które powiększało swoją rozległość i w końcu XIX wieku określano je na mapach jako folwark. W 1843 r. stałymi mieszkańcami karczmy byli zarówno Niemcy (Miske, Krieger) jak i Polacy (Machnikowski, Pałka). Około 1906 r. mieszkała tu tylko jedna siedmioosobowa rodzina.

Przy głównym gościńcu z Poznania do Swarzędza, koło Głównej Kolonii, w 1852 r. oferowano do wdzierżawienia dom zajazdny składający się z dwóch budynków mieszkalnych, stajni, stodoły, około 4 ha ziemi i wielkiego sadu.

W 1865 r. swoją oberżę zwaną *Elisium* pod Swarzędzem reklamował w Dzienniku Poznańskim oberżysta J. Nawrocki, informując, że jest to dogodne miejsce do zabawy, posiadające dobre połączenie omnibusem zarówno z Poznaniem jak i ze Swarzędzem.

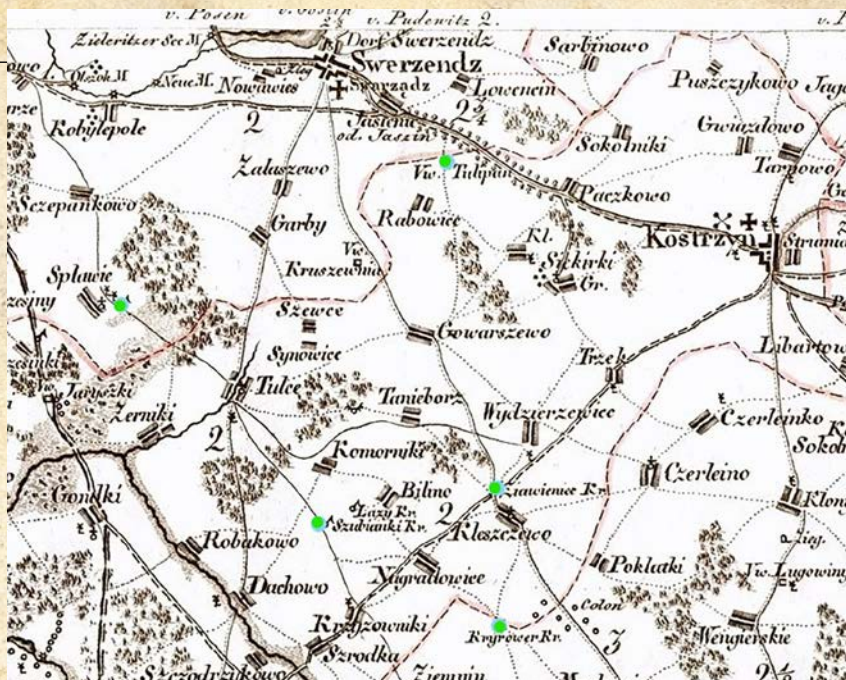
Bywały jednak oberże posiadające zdecydowanie złą sławę, bowiem były one miejscem wręcz zagrażającym życiu gości, a nie tylko ich sakiewkom. Niedaleko Waliszewa, przy skrzyżowaniu drogi do Kłęcka z drogą wiodącą z niewielkiej wsi Komorowo do Kamionki, stała oberża *Waliszewek*, która przyjmowała podróżnych do lat czterdziestych XIX wieku. Gościniec „słynął” z tego, że nocami, w celach rabunkowych zabijano w nim podróżnych. Podobno do niedawna (1994 r.) znajdowano wyorane na pobliskich polach ludzkie czaszki, szkielety i ich fragmenty. Wśród okolicznej ludności gościniec zyskał nazwy: *czerwona karczma*, *czerwona oberża*, *czerwony gościniec*.¹

* * *

**Wykaz (fragmenty)
mieszkańców ziemi swarzędzkiej
(bez miasta Swarzędza),
wymienionych w opracowaniach
i źródłach z XIX wieku**

Uwaga: Daty roczne w nawiasie kwadratowym umieszczone obok danej osoby, są datami publikacji źródeł lub opracowań zawie-

¹ J. Wrzesiński, *O Dziećmiarkach, Łysej Górze i Psiababie oraz „Czerwonej karczmie”* Waliszewek [w] *Studia Lednickie III, Lednica – Poznań 1994.*



**Fragment mapy południowo
wschodniej części powiatu poznań-
skiego, 1802-1803 r. (Dawid v. Gilly).**

rających nazwisko tej osoby. W przypadku niektórych osób przytoczone są opracowania wydane w XX wieku. Wykaz nie uwzględnia ksiąg prowadzonych przez biura parafialne oraz ksiąg urzędów stanu cywilnego.

13. Kruszewnia (fragmenty)

...P

- » Pieczyński Andrzej, córka Michalina [1875];
- » Pieczyński Walenty, dzieci: Franciszek, Jan, Melchior [1875];
- » Pieczyński Walenty i Jadwiga, dzieci: Marianna, Andrzej [1890];
- » Pierszał Antoni i Petronela [1890];
- » Podpoliński Józef, syn Jan [1875].

...

S

...

- » Sarrazin Eduard, ekonom [1891];
- » Sarrazin Ignacy Carl Diederich, właściciel folwarku [1877, 1883, 1890, 1891, 1895, 1900, 1902, 1904, 1905, 1908, 1863];
Maria, żona z d. Versen, dzieci: Clemens, Otto, Hermann, Margarethe;
- » Skrzypczak Jan i Marianna, dzieci: Stanisław, Antoni, Piotr, Michał, Wojciech, Małgorzata [1890, 1899];
- » Skrzypczak Piotr i Agnieszka [1899];
- » Skrzypczak Wojciech, dzieci: Michał, Stefan, Szymon [1875];
- » Stanisławski Antoni i Marianna [1899];
- » Stasiński Jan, córka Marianna [1875];
- » Szaszyński Tomasz ur. w 1849 r., [1873].

§

- » Śmigaj Jan, robotnik folwarczny, dzieci: Antoni, Józefa [1875];
- » Śniegocki Kazimierz, właściciel folwarku [1849, 1852].

...

14. Łowęcin (fragmenty)

A

- » Antys (Antysiak) Jakub, chałupnik, po ref.
rol. gospodarz [1825, 1830, 1833];

- » Antysiak Franciszek, gospodarz [1892, 1899, 1912];
- » Antysiak Marcin i Marianna, gospodarze, córka Marianna [1890, 1891, 1892, 1893, 1899, 1912],
- » Antysiak Wojciech i Marianna, gospodarze, dzieci: Józef, Jakub, Weronika, Katarzyna [1888, 1890, 1891, 1892, 1899, 1912];
- » Arlik Walenty i Agnieszka, synowie: Wincenty, Józef [1890];
- » Augustin Karol i Emilia (z d. Fritz), gospodarze [1867]; ...

B

- » Bartkowiak Michał i Marianna, córki: Stanisława, Katarzyna, Pelagia [1899];
- » Bielawiak Józef i Marianna, syn Szymon [1899];
- » Boehemer, gospodarz [1889, 1893];
- » Budziałek (alias Kazimierzak) Marcin, chałupnik, po ref. rol. gospodarz [1825, 1833];

...

L

- » Lasecki Jędrzej, owczarz w folwarku [1826];
- » Lesiński Stefan, właściciel młyna wiatracznego [1830];
- » Lewandowski Kazimierz i Teofila (z d. Wies), gospodarze [1868];
- » Lorek Stanisław [1899];
- » Lutomska Marianna [1850];
- » Lutomski Jakub, chałupnik, po ref. rolnej gospodarz [1825, 1830, 1833];
- » Lutomski Jan, chałupnik, po ref. rolnej gospodarz [1825, 1830, 1833];
- » Lutomski Roch [1830];

...

XIX Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia

**Znakomitym siatkarzom kibicujemy
31 sierpnia i 1 września**

W ostatni weekend wakacji gwiazdy światowej siatkówki spotkają się w wielkopolskim Zalasewie, aby rozegrać XIX Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia. Dziś poznaliśmy ostatniego uczestnika największej siatkarskiej imprezy w Wielkopolsce. Ruszyła także sprzedaż biletów.

Fundacja Memoriału Arkadiusza Gołasia zaprezentowała czterech uczestników dziewiętnastej edycji turnieju upamiętniającego zmarłego reprezentanta Polski. Przypomnijmy, że są to: Projekt Warszawa, Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle, PGE GiEK Skra Bełchatów, do których jako ostatni dołączył Jastrzębski Węgiel. To oznacza, że wielkopolscy fani siatkówki będą mieli niepowtarzalną okazję do podziwiania takich siatkarskich gwiazd jak choćby: Marcin Janusz, Grzegorz Łomacz, Bartłomiej Boładź, Andrzej Wrona, Artur Szalpuk, Kevin Tillie czy Linus Weber. Turniej tradycyjnie poprzedzą warsztaty siatkarskie dla grupy 150 osób z Powiatu Poznańskiego.

– *Jako że nasze kibicowskie serca głęboko wierzą w sukces reprezentacji Polski na igrzyskach olimpijskich w Paryżu, tym razem postawiliśmy na cztery polskie zespoły* – mówi Anna Sumelka, założycielka Fundacji Memoriału Arkadiusza Gołasia. – *Kilka razy mieliśmy już okazję gościć świeżo upieczonych medalistów mistrzostw świata, Europy oraz Ligi Narodów. Mam nadzieję, że tym razem odwiedzą nas mistrzowie olimpijscy* – dodaje organizatorka Memoriału.

– *Mieliśmy kilka ciekawych propozycji zza granicy, ale wspólnie z Fundacją podjęliśmy decyzję, że w tym roku stawiamy na*



czołowe marki PlusLigi, wśród których znajdują się reprezentanci Polski – mówi Marian Szkudlarek, burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz. – *Swoją chęć udziału w Memoriale zgłosiła reprezentacja Libii – wierzymy jednak, że wspólnie z kibicami odśpiewamy Mazurka Dąbrowskiego* – dodaje.

Jastrzębski Węgiel ma za sobą wyróżniony sezon. Podopieczni Marcelo Mendez wywalczyli w nim mistrzostwo Polski oraz srebrne medale Ligi Mistrzów. W klubie zostają Benjamin Toniutti, Norbert Huber, Tomasz Fornal i Jakub Popiwczak. – *Ostatni raz mieliśmy zaszczyt gościć na Agrobex Memoriale Arkadiusza Gołasia w 2019 roku. Z przyjemnością powrócimy do Zalasewa, by upamiętnić tego wspaniałego siatkarza* – mówi prezes Jastrzębskiego Węgla Adam Gorol. – *Możliwość zmierzenia się z Projektem Warszawa, Grupą Azoty ZAKSĄ Kędzierzyn-Koźle i PGE GiEK Skra Bełchatów gwarantuje rywalizację na najwyższym poziomie – właśnie tego nam trzeba tuż przed startem PlusLigi* – dodaje wódcarz mistrzów Polski.

XIX Agrobex Memoriał Arkadiusza Gołasia odbędzie się w dniach 31 sierpnia i 1 września. W serwisie Biletomat.pl można nabyć wejściówki na jeden lub dwa dni turnieju. – *Bardzo dziękuję prezesom klubów z Jastrzębia-Zdroju, Warszawy, Kędzierzyna-Koźla i Bełchatowa za przyjęcie naszego zaproszenia* – mówi Jacek Kubiak, prezes Fundacji Memoriału Arkadiusza Gołasia. – *Udział w naszej imprezie to najpiękniejszy sposób, w jaki możemy uczcić pamięć o Arku, zapraszam wszystkich kibiców siatkówki, by w tych dniach być na trybunach razem z nami* – dodaje.

/jk/

TURNIEJ O ZŁOTY STRUG im. J. Bociana 2024

15 czerwca Swarzędz był jedną z najważniejszych aren piłki dziecięcej w Polsce. Na świetnie przygotowanej murawie i w obecności licznie zgromadzonej publiczności rywalizowali 10-letni piłkarze. Turniej o Złoty Strug to coroczna impreza, która swoją nazwą nawiązuje do meblowych tradycji tego miasta. Dodatkowo uświetniana jest pamięć trenera, społecznika i jednego z pomysłodawców tego właśnie wydarzenia – Jerzego Bociana.

Na Stadionie Miejskim w Swarzędzu rywalizowało 12 ekip (Akademia Piłkarska Reissa, KKS Lech Poznań, LPFA Poznań, Kotwica Kórnik, LPFA Swarzędz, Meblorz Swarzędz, Mieszko Gniezno, Lider Swarzędz, Korona Zakrzewo, Piast Kobylnica oraz dwie drużyny Akademii Unii Swarzędz. Zmagania zostały podzielone na dwie grupy. Swoje grupy wygrały Akademia Piłkarska Reissa i KKS Poznań. W ćwierćfinale zameldowała się również ekipa gospodarzy – Unia Swarzędz. Tytułu broniła

Akademia Piłkarska Reissa. Podopieczni trenera Jędrzeja Nawrockiego powtórzyli wyczyn sprzed roku. W finale AP Reissa pokonała 2:0 KKS Lech Poznań. Brązowe medale zawiesili na szyjach piłkarze LPFA Poznań, którzy w meczu o 3. miejsce pokonali Kotwicę Kórnik. Kolejne miejsce przypadło gospodarzom – Unii Swarzędz.

Na indywidualne wyróżnienia zapracowali: Wojciech Janowicz (MVP – KKS Lech Poznań) i Filip Rewers (najlepszy bramkarz – Akademia Piłkarska Reissa). Królem strzelców został Stefan Woźniak



(KKS Lech Poznań), który pokonywał bramkarzy aż 13 razy.

We wszystkich meczach padły aż 203 bramki, nie brakowało również widowiskowych parad bramkarskich.

Patronat honorowy nad turniejem objął Burmistrz Miasta i Gminy Swarzędz Marian Szkudlarek. Puchary ufundował Marszałek Województwa Wielkopolskie Marek Woźniak. Zadanie wspiera Powiat Poznański.

Paweł Koralewski

■ Fot. Maxymilian Szczepniak
(Fotografia Remik Błachnio)

AEROBIK W HALI NAMIOTOWEJ PRZY PŁYWALNI WODNY RAJ

wstęp 15 zł/1os./1 zajęcia

Oплата przed zajęciami w kasie pływalni.

PONIEDZIAŁEK

18:00 – Step Killer
19:00 – Zumba
20:00 – Pilates/Piłki

WTOREK

18:00 – Full body workout/Sztangi
19:00 – Step Antycellulit Core (płaski brzuch)
20:00 – Rolowanie – black roll

ŚRODA

18:00 – Mini Band Wrkout (gumy)
19:00 – Latino Dance
20:00 – Pilates/Streching/Fit Ball

CZWARTEK

18:00 – Step
19:00 – Turbospalanie
20:00 – Piloxing

Wakacyjny Aerobik w SCSiR

Zapraszamy wszystkich na wspólne zajęcia aerobiku, które odbywają się w hali namiotowej przy pływalni Wodny Raj przez całe wakacje.

Tylko 15 zł od osoby za jednorazowy wstęp.

Nie obowiązują zapisy. Wystarczy przyjść przed zajęciami do kasy i wykupić bilet wstępu.

Bilet promocyjny nie jest opłacany kartem SCSiR.

/cs/

Zapraszamy na korty tenisowe



Zapraszamy na korty tenisowe położone przy Pływalni Wodny Raj w Swarzędzu. Do dyspozycji są cztery korty o nawierzchni ceglastej, czynne codziennie od 9:00 do 21:00. Godziny otwarcia kortów uzależnione są od warunków atmosferycznych. Rezerwacja kortów: tel. 515 320 194.

Oplaty za korty tenisowe należy dokonać przed rozpoczęciem gry w kasie pływalni Wodny Raj.

/cs/

Bilet wakacyjny dla dzieci i młodzieży



Pamiętamy, że do 1 września 2024 r. (włącznie) mamy w ofercie BILET WAKACYJNY na Pływalnię Wodny Raj!!!

- » Przeznaczony jest dla dzieci do lat 18.
- » Obowiązuje siedem dni w tygodniu, od 6:30 do 22:00.
- » Oplata 15 zł za 60 min (po przekroczonym czasie dopłata za każdą minutę 30 gr).

Zapraszamy wszystkie dzieciaki!!!

/cs/

Swarzędz

Kup karnet SCSiR – zyskasz duży rabat

Szanowni Państwo! Karnet uprawnia do korzystania z całego kompleksu pływalni poza kawiarenką. Uprawnia do zapłaty należności za faktyczny czas korzystania z basenu. Z wejścia na karnet może korzystać maksymalnie 5 osób. Nie trzeba mieć przy sobie gotówki.

Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji



Karta nr 24501

/scsir/

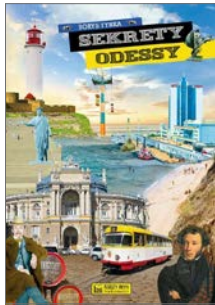
Karty honorowane w SCSiR:



Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

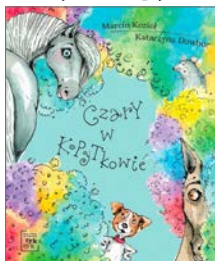
ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520 godziny otwarcia: 6.30 - 22.00
www.scsir.swarzedz.pl info@scsir.swarzedz.pl
www.facebook.com/wodnyraj

Borys Tynka Sekrety Odessy



Borys Tynka, znawca i przewodnik po Ukrainie i niedawny gość Biblioteki Publicznej w Swarzędzu, tym razem zdradza nam kilka tajemnic Odessy. Jeśli chcecie dowiedzieć się więcej o historii schodów Potiomkinowskich, odeskich katakumbach, poznać historię uratowania miasta przez pomarańcze, koniecznie sięgnijcie do tej pozycji. Propozycja Borysa Tynki to ponad 30 ciekawych odeskich historii. Jak w każdej książce z serii sekrety miast wydawanej przez dom wydawniczy książki Młyn, znajdziemy tutaj wiele czarno-białych zdjęć, rycin, które są integralną częścią książki. Tego samego autora posiadamy także kolejną książkę z tej serii pt. *Sekrety Kijowa*.

Marcin Kozioł, Katarzyna Dowbor Czary w Kopytkowie

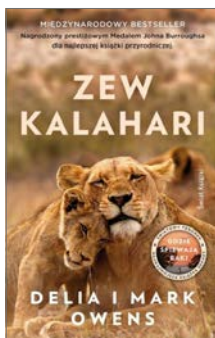


Para autorów stworzyła tandem idealny. Marcin Kozioł gwarantuje ciekawą historię, a Kasia Dowbor – rzetelne informacje na temat zwierząt. „Czary w Kopytkowie” to zabawna historia konia, który budzi się pewnego ranka z grzywą i ogonem w zupełnie niesamowitych kolorach. Zagadka zmiany barw to pretekst, by zaznajomić młodego czytelnika z życiem koni i ich towarzyszy. Tekst jest napisany łatwym językiem, dużą czcionką, a to zachęca do samodzielnego czytania. Ale historijkę zrozumie już nawet 4-latek. Dodatkowym atutem jest jej interaktywność, zawiera kody, które wpisane w okno odpowiedniej strony otwierają filmiki, na których Kasia

Biblioteka Publiczna poleca:

Dowbor pokazuje ciekawostki z życia mieszkańców stajni. Na tej samej stronie książka dostępna jest w językach angielskim i ukraińskim, a w Audiotece i na Legimi – w wersji audiobooka czytanego przez Jana Marczewskiego.

Delia i Mark Owens Zew Kalahari



Delię Owens znamy jako autorkę rewelacyjnej powieści „Gdzie śpią raki”. Pisarka naukowo zajmuje się badaniem dzikich zwierząt w trudnych rejonach Afryki i o tym właśnie jest „Zew Kalahari”. Wraz z mężem, bez gotówki, sprzętu i doświadczenia, wyjechała w bezludne tereny Botswany, by prowadzić obserwacje lwów i hien brunatnych. Zwierzęta traktowały ich obozowisko jak park rozrywki: polegiwały w cieniu samochodu, z nudów żuły opony auta, włamywały się do spizarni. Książka dla miłośników przyrody napisana pięknym językiem, świetnie przetłumaczona. Podczas lektury czytelnik oczami wyobraźni widzi rozległe tereny Afryki, przywiązuje się do rodziny lwów, kibicuje hienom w wychowywaniu szceniaków i czeka na kolejne przygody bohaterów.

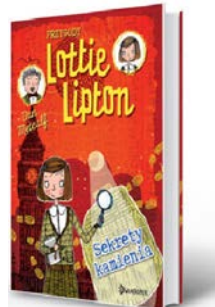
Izolda In de Betou Dziewczynka, którą ośwoił tygrys



Książka dla czytelników 10+. To trud-

na pozycja dla wrażliwego czytelnika. Każdy z bohaterów ma swoje własne lęki, smutek aż bije z kart książki, cały czas towarzyszy nam atmosfera niepokoju i zagrożenia. Dlaczego zatem ją polecamy? Przede wszystkim z powodu ilustracji. Dla nich samych warto sięgnąć po powieść Izolda In de Betou. To absolutne mistrzostwo, prawdziwa sztuka ilustratorska. Treść mimo nielekkiej tematyki w jakiś magiczny sposób przykuwa uwagę odbiorcy, niesie nadzieję, że będzie lepiej. Warto po nią sięgnąć dla odmiany od książek lekkich, łatwych i przyjemnych.

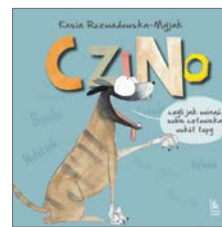
Dan Metcalf seria: Przygody Lottie Lipton



Lottie mieszka w British Museum z wujem, który jest egiptologiem. Wspólnie muszą rozwiązać zagadki, by ratować księgozbiór albo uratować etat dozorczy. Młody czytelnik zostaje wciągnięty w akcję, pomaga bohaterce łamać szyfry i odnajdować miejsca ukrycia przedmiotów. Książki z serii Przygody Lottie Lipton świetnie nadają się do ćwiczenia czytania: duży druk, fascynujące przygody, aktywizująca treść to olbrzymie atuty tych pozycji. Do tego zabawne ilustracje Rachelle Panagarry. Na końcu powieści znajduje się słowniczek pojęć i ciekawostek oraz dodatkowe łamigłówki.

Kasia Rozwadowska-Myjak Czino, czyli jak owinąć sobie człowieka wokół łapy

Czy bezdomny starszy pies z ułamanym pazurem, odgryzionym uchem, wylupiastymi oczami i strachem przed burzą ma szansę na szczęśliwe życie? Tak, jeśli spotka swoją Panią. Czyli kogoś, kto zrozumie jego potrzeby, kto



mądrze nie zrobi awantury o rozkopaną pościel, da kocyk tulący do snu, chodzi w odpowiednie miejsca podczas spacerów. Czino miał to szczęście. Mimo wątpliwej urody i trudnego dzieciństwa jest zadowolony ze swojego losu i żyje w przekonaniu, że owinął sobie Panią wokół łapy. Nawet nie zauważa, że przy niej przestał się bać deszczu i jest przekonany o swojej wyjątkowości (umie otwierać drzwi wzrokiem!). To mądra i jednocześnie zabawna opowieść dla młodszego czytelnika pisana z perspektywą psa z przekomicznymi ilustracjami samej autorki. Czino jest zwierzątkiem naprawdę nieprzeciętnej urody.

Mariusz Marcinkevicus Superbabie



Książka dla młodych czytelników, którzy lubią absurdalny humor. Rodzice mogą się zżymać na sposób przedstawienia fabuły, pełno tu pierdków, sztucznych szczegółów, jeden z opisanych nieapetycznych. Nic jednak nie poradzimy, że dzieci lubią tego typu dowcip. Główny bohater spędza weekendy z babcią i jej ekscentrycznymi przyjaciółkami. Temat dobry na poruszenie spraw starości, odchodzenia, kontaktów międzypokoleniowych. Nie w tym przypadku. To po prostu zabawna historyjka bez ambicji edukacyjnych. Jednak czy my, dorośli, zawsze sięgamy po powieści najwyższych lotów? Czasem potrzeba nam nieskrępowanej, głupawej zabawy literackiej. A jeśli dziecko dzięki kontaktowi z „niegrzeczną” książką polubi czytanie, to będzie to wartość dodana, nie do przecenienia.

**Anna Walkowiak-Osowska
Magdalena Kozłowska**



BLOODPADY

z nami zawsze na luzie!

BIO – wrzućmy na luz!

Selektywne zbieranie odpadów komunalnych przewiduje m.in. wydzielanie bioodpadów, które – w myśl Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie gminy Swarzędz – należy gromadzić w brązowych pojemnikach. I bynajmniej nie jest to kaprys władz miasta, ale przemyślane działanie, które ma zapewnić przede wszystkim mniejsze koszty ich zagospodarowania w Instalacji, możliwość późniejszego przetwarzania odpadów organicznych i uzyskania z nich dobrego jakościowo nawozu. Zbieranie bioodpadów w workach zdecydowanie ograniczy proces recyklingu, a nawet może go uniemożliwić, nie wspominając o zwiększeniu kosztów zagospodarowania.

Od kilku lat do mieszkańców Swarzędza i okolicznych miejscowości trafiają apele o skrupulatną segregację bioodpadów i wrzucanie ich do pojemników luzem, bez worków. Nie bez przyczyny też tego typu akcje edukacyjne są cykliczne, gdyż gros właścicieli nieruchomości nadal umieszcza odpady bio w workach, a dopiero potem w pojemnikach. Trzeba mieć jednak świadomość, że takie „foliówki” trafiają potem do zakładu zagospodarowania odpadów, przechodzą przez mechaniczną rozrywkę, a wówczas fragmenty folii „fruwają” po całej frakcji bio i ją zanieczyszczają. Często są one zgniecione i zlepione z resztkami pożywienia itd., co utrudnia ich selekcję, a nawet uniemożliwia dalsze przetworzenie dużych partii odpadów organicznych, a zatem stworzenie z nich pełnowartościowego nawozu, który może być wykorzystywany w ogrodnictwie.

Mówimy NIE wszystkim workom!

Na rynku istnieją rozwiązania, które – wydawałoby się – powinny zadowolić obie strony: worki kompostowalne i biodegradowalne! Tak jednak wcale nie jest. Różnice między zwykłą foliówką a wspomnianymi wersjami „eko” wydają się oczywiste. Jednak zapewne zdziwi wielu fakt, że użycie worków, nawet tych kompostowalnych czy biodegradowalnych, nie jest powiązane z dalszą „filozofią” zagospodarowania frakcji bio w duchu eko,

gdyż instalacja, do której często trafiają bioodpady, nie jest w stanie pozbyć się worków ze strumienia odpadów. „Bio worki” zachowują się bowiem w procesie kompostowania jak zwykłe siatki foliowe.

Czy zatem worki biodegradowalne i kompostowalne są rzeczywiście nieszkodliwe? Przyjrzyjmy się czym jest proces biodegradacji i kompostowania.

W uproszczeniu, biodegradacja to proces, w którym mikroorganizmy – takie jak grzyby, bakterie czy glony – rozkładają materiał. Choć nie jesteśmy w stanie określić dokładnego momentu rozkładu, mamy pewność, że biodegradowalne opakowanie w końcu się rozpadnie. Warto jednak zaznaczyć, że zgodnie z przepisami, oznaczenie materiału jako biodegradowalnego nie gwarantuje, że rozpadnie się on całkowicie ani że jest naturalnego pochodzenia. W praktyce producenci zapewniają jedynie, że po 45 dniach rozkładowi ulegnie 70% materiału. Do tego proces ten wymaga wysokich temperatur (ok. 60°C), odpowiedniej wilgotności i dostępu powietrza. Tylko w takich warunkach można być pewnym, że tworzywo zacznie się rozkładać. I tak w praktyce to wygląda: między materiały organiczne rozsiane są kawałeczki folii lub innego materiału, który nie uległ rozkładowi i zanieczyszcza powstały kompost. Co gorsza, mikroplastik będący pochodną rozpadu niektórych odpadów poddawanych procesowi biodegradacji, może rozprzestrzeniać się w środowisku i trafiać do naszych organizmów.

Natomiast kompostowanie to proces węższy niż biodegradacja, polegający na rozkładzie materiału przez naturalnie występujące mikroorganizmy w warunkach kompostownika. W przydomowych warunkach cały proces trwa nawet 1,5 roku. Rozkład worków kompostowalnych przynosi w efekcie m.in. dwutlenek węgla – produkt nietoksyczny, ale jednak szkodliwy dla otoczenia. Dzisiaj tak wiele mówi się o ociepleniu klimatu, a dokładając do produkowanych przez nas odpadów jeszcze worki kompostowalne, generujemy większy udział emisji CO₂! Przykładamy więc rękę do... zmian klimatycznych.

Widzimy tylko worek...

Rodzi się jednak pytanie: jak odróżnić worki kompostowalne od biodegradowalnych czy nawet zwykłych foliówek? Jeśli

nie mają one odpowiedniego oznaczenia, nie jesteśmy w stanie tego stwierdzić. Pracownicy firmy odbierającej odpady, którzy dokonują kontroli naszych pojemników, widzą po prostu... worki z bioodpadami. Podobnie reagują nasi sąsiedzi – jeśli widzą bioodpady wrzucone w worku, nie dociekają, czy torebki te są kompostowalne, czy to tylko zwykłe foliówki. Po prostu zaczynają postępować podobnie... Dlatego tak ważne jest, by bioodpady wrzucać luzem. Odpady biodegradowalne, które są mocno zanieczyszczone plastikiem, w najgorszym razie trafiają – zamiast do przetworzenia – na składowiska. Zalegają tam długo, gniąc i fermentując, co przekłada się na wzrost efektu cieplarnianego, o czym już wspominaliśmy.

Drożej i bez recyklingu

Trzeba też mieć świadomość, że wyrzucanie bioodpadów w jakichkolwiek workach sprawia, że sam proces ich zagospodarowania staje się droższy, co w efekcie wpływa na opłatę za odpady, ponoszoną przez mieszkańców. Trafiające do instalacji bioodpady w workach muszą bowiem najpierw przejść proces rozrywania worków, co generuje dodatkowe koszty. Ale to nie wszystko. Instalacja nalicza również dodatkowe opłaty za każdy kilogram nie tylko przyjętych odpadów biodegradowalnych, ale też worków, w których zostały dostarczone. Te worki też przecież muszą zostać zagospodarowane. Co więcej, wrzucona do worka frakcja organiczna, zwłaszcza latem, bardzo szybko fermentuje, zagniwa i zanim trafi do instalacji – już nie nadaje się do recyklingu. Taki „towar” nie może zostać właściwie przetworzony, a więc „ucieka” nam spory zasób, dzięki któremu moglibyśmy uzyskać wymagane prawem poziomy recyklingu frakcji biodegradowalnej.

Powrót do przeszłości

I na koniec mały powrót do przeszłości: przecież zanim na rynku pojawiły się plastikowe worki i torebki biodegradowalne/kompostowalne, śmieci wrzucano bezpośrednio z wiaderka do kontenera. I do dziś jest to najbardziej ekologiczny sposób pozbywania się bioodpadów z gospodarstw domowych. Dlatego polecamy, by zainwestować w specjalne wiaderko z uchwytem i szczelną pokrywą. Tak będzie korzystniej i dla naszego portfela, i dla środowiska!

Natalia Stodolna
Wydział Gospodarki Odpadami
UMiG w Swarzędzu

Zwierzęta w podczas upału – reaguj zanim będzie za późno!

Zwierzęta odczuwają skutki wysokich temperatur tak samo jak ludzie. Ich życie zależy od naszej reakcji. Dbajmy o naszych czworonożnych przyjaciół i nie bądźmy obojętni na ich cierpienie. Reagujmy, pomagajmy, edukujmy innych. Razem możemy zapewnić im bezpieczeństwo i komfort nawet w najgorętsze dni.

Świeża woda to podstawa!



- » Regularnie zmieniaj wodę.
- » Miska z wodą powinna być w cieniu.
- » Wystaw miskę z wodą dla okolicznych zwierząt.

Zapewnij odpowiednie schronienie

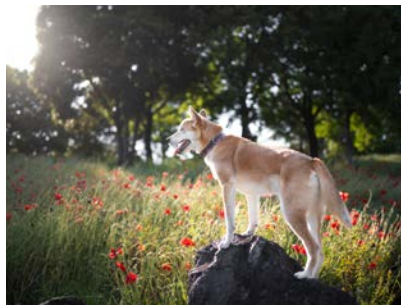


- » Zwierzę musi mieć zacienione miejsce, gdzie może schronić się przed słońcem.
- » Ciasne, zamknięte klatki to NIE jest miejsce dla zwierząt

- » **Zwierzę musi być wypuszczany z kójca na minimum 12h!** (brak spełnienia tego warunku jest wykroczeniem zagrożonym karą ograniczenia wolności, grzywny oraz nawiązki na rzecz zwierząt).

Aktywność fizyczna: tylko rano lub wieczorem

- » Unikaj spacerów w najgorętszych godzinach dnia (10:00-16:00).



- » Wybieraj wczesne poranki lub późne wieczory na spacer.
- » Upewnij się, że spacerujesz po trawie – unikaj gorących powierzchni, takich jak beton czy asfalt, które mogą parzyć łapy.

Nigdy, przenigdy nie zostawiaj zwierząt w samochodzie

Nawet przy uchylonych oknach temperatura w samochodzie może osiągnąć



śmiertelne poziomy w ciągu minut. Każdego roku setki zwierząt giną z przegrzania w zamkniętych samochodach.

REAGUJ NA CIERPIENIE ZWIERZĄT!



Widzisz zwierzę bez wody lub w upalnym miejscu? Działaj natychmiast!

- » Skontaktuj się z Policją, Strażą Miejską lub lokalną Fundacją.
- » Możesz także zadzwonić na numer alarmowy 112.
- » Pomóż zwierzęciu, dostarczając wodę i przenosząc je w cień.

Co roku setki psów cierpią i umierają z powodu upałów. Przegrzanie, brak wody i schronienia prowadzą do ich śmierci.

WIDZISZ KRZYWDĘ? REAGUJ!

**WIOZ - Fundacja Wielkopolski
Inspektorat Ochrony Zwierząt
tel. 607-828-678**

Adoptuj przyjaciela!

Benio to dwuletni wesóły psiak, który trafił do Schroniska dla Zwierząt w Skałowie jako piesek blakający się po Nekli. Nie znamy jego dokładnej historii, ale z początku bał się kontaktu z ludźmi, jednak z każdym dniem nabierał coraz większej pewności, że może poczuć się bezpiecznie. Teraz otwiera się coraz bardziej i pokazuje swoje wspaniałe cechy.

Benio nauczył się już chodzić na smyczy. Pracujemy również nad przywołan-



niem, ponieważ nadal węszenie jest dla niego fascynującym zajęciem. Uwielbia biegać, więc przyszli opiekunowie będą musieli poświęcić mu trochę czasu na spacer. Uwielbia zabawy z piłeczką lub szarpakami. Okazuje się, że kontakt z ludźmi jest dla niego ważny, niestety nie toleruje innych zwierząt, dlatego musi być jedyńikiem. Podczas zabawy zdarza się, że Benio uszczypnie, dlatego poszukujemy domu bez małych dzieci.

Jeśli jesteś gotowy dać Beniowi kochający i bezpieczny dom, skontaktuj się z nami już dziś! On z pewnością odwdzięczy się Ci wiernością i miłością. Kontakt do schroniska – 783 552 272.

Przydatne adresy i telefony

■ Urząd Miasta i Gminy w Swarzędzu

Rynek 1
tel. 61 65 12 000, fax: 61 65 12 211
www.swarzedz.pl umig@swarzedz.pl
burmistrz@swarzedz.pl
Godziny pracy urzędu: poniedziałek: 8.30-15.30, wtorek-piątek: 8.00-15.00.
Burmistrz przyjmuje interesantów w poniedziałki w godz. 14.00-17.00.
Przed spotkaniem prosimy o wcześniejsze telefoniczne lub osobiste umówienie się wraz z podaniem tematu sprawy - sekretariat tel. 61 65 12 222.
Zastępcy Burmistrza przyjmują interesantów w poniedziałki w godz. 14.00-17.00.
Przed spotkaniem prosimy o wcześniejsze telefoniczne lub osobiste umówienie się wraz z podaniem tematu sprawy - sekretariat tel. 61 65 12 202.

■ Biuro Rady Miejskiej

ul. św. Marcina 1, tel. 61 65 12 105
biurorady@swarzedz.pl
przewodniczaca@swarzedz.pl
Przewodnicząca RM Barbara Czachura
dyżuruje w poniedziałki w godz. 13.00-15.00 w Biurze Rady.

■ Telefony alarmowe

Telefon alarmowy	112
Policja	997
Pogotowie Ratunkowe	999
Straż Pożarna	998
Pogotowie wod.-kan.	994
Pogotowie wod.-kan. ZGK	

61 651 15 41 (do godz. 16.00)
663 818 601

■ Gazownia

Pogotowie energetyczne 992
(całodobowe ENEA)

■ Straż Miejska

62-020 Swarzędz, ul. Dworcowa 24
(dworzec kolejowy)
straz.miejska@swarzedz.pl
telefon interwencyjny : 61 65-10-986
pon-pt 6.00-22.00, sob 14.00-22.00
W niedzielę i święta zgłoszenia przyjmuje
dyżurny Komisarzatu Policji w Swarzędzu
tel. 61 841 48 00
komendant: Piotr Kubczak,
tel: 502-577-065, 61 651-21-13
kubczak.piotr@umig.swarzedz.pl

■ Komisarz Policji w Swarzędzu

ul. Grudzińskiego 30a
tel. 997 i 47 77 148 00 (czynny 24h)
oraz tel. alarmowy 112

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Swarzędzu

ul. Dworcowa 24
zarzad@osp-swarzedz.pl

■ Ochotnicza Straż Pożarna w Kobylnicy

Kobylnica, ul. Poznańska 4
straz@ospkobylnica.pl

■ Centrum Informacji Medycznej Tel-Med

24h/dobę - tel. 94 94 lub tel. 61 853 53 52

■ Pogotowie ratunkowe

Podstacja Swarzędz ul. Dworcowa 24
tel. 999 lub 112 (całą dobę)

■ Pomoc doraźna

W konkursie ogłoszonym przez NFZ wyłoniona została **Przychodnia „Gaudium”**, która od 1 sierpnia 2020 r. świadczy mieszkańcom gminy Swarzędz pomoc doraźną w godzinach nocnych i w dni świąteczne w **Zalasewie przy ul. Serdecznej 21G**, telefon 61 307 73 07.

■ Zespół Przychodni Lekarza Rodzinnego DIAGTER Sp. z o.o.

Przychodnia Nr 1 - Swarzędz, ul. Piaski 8,
tel. 61 81-72-533, 61 81-72-549
Przychodnia Nr 4 - Swarzędz, ul. Piaski 6a,
tel. 61 65-15-171

■ Centrum Medyczne Lecznicy „Certus”

Centrum Medyczne nr 3 Prywatnej
Lecznicy CERTUS Sp. z o.o.
62-020 Swarzędz, ul. Poznańska 15
tel. 61 22 22 600, www.certus.med.pl

■ Przychodnia Lekarza Rodzinnego NFZ „DarMedicum”

Swarzędz, ul. Tysiąclecia 11,
tel. 459 -599-026. Szczegółowe informacje: www.darmedicum.pl

■ Centrum Medyczne – Przychodnia w Swarzędzu

Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 100/102,
tel. 61 8174 671

■ Dyżury całodobowe aptek

Apteka Przyjazna (przy markecie Biedronka) – Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 5/7,
tel. 61 818 50 69, czynna całą dobę przez 365 dni w roku
Całą dobę czynne są apteki w Poznaniu:
Apteka „Centralna” ul. 23 Lutego 18,
tel. 61 852-26-25
Apteka „Panaceum” os. Przyjaźni
paw. 141, tel. 61 820-16-42
Apteka „Na Gwarnej” ul. Gwarna 5/4,
tel. 61 852-52-44

■ Centrum Usług Społecznych

ul. Poznańska 25, 62-020 Swarzędz
tel. 61 651 26 50, 51, 52, 53
fax. 61 651 26 54,
sekretariat@cusswarzedz.pl
www.cusswarzedz.pl

■ Klub Integracji Społecznej

ul. Piaski 4, tel. 61 818 17 30,
kis@cusswarzedz.pl

■ Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. św. Marcina 1, tel. 61 651 15 41
pogotowie wod-kan ZGK: 61 651 15 41
(do 16.00), 663 818 601 i 697 725 522
(po 16.00 i w święta)
www.zgk.swarzedz.pl

■ Ośrodek Kultury

ul. Poznańska 14, tel. 61 65 10 219
biuro@ok-swarzedz.pl
www.ok-swarzedz.pl

■ Swarzędzkie Centrum Historii i Sztuki

ul. Bramkowa 6, 62-020 Swarzędz
tel. 61 279 85 94
administracja@muzeum-swarzedz.pl
www.muzeum-swarzedz.pl

■ Biblioteka Publiczna

os. Czwartaków 1
tel. 61 8173 103, 8173 102
biblio@biblioteka.swarzedz.pl
www.biblioteka.swarzedz.pl

■ Swarzędzkie Centrum Sportu i Rekreacji

- pływalnia, kręgielnia, boiska sportowe,
lodowisko, hala sportowa
ul. Kosynierów 1, Swarzędz
tel. 61 65 09 520
www.scsir.swarzedz.pl,
info@scsir.swarzedz.pl,
godziny otwarcia: 6.30 - 22.00

■ Skansen i Muzeum Pszczelarstwa

ul. Poznańska 35, tel. 61 651 18 17
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Muzeum Przyrodniczo-Łowieckie w Uzarzewie

Uzarzewo, ul. Akacja 12,
tel. 61 818 12 11
www.muzeum-szeniawa.pl

■ Cech Stolarzy Swarzędzkich

ul. Wrzesińska 41
tel. 61 817 21 37, cechstolarzy@wp.pl
www.meble-swarzedzkie.com.pl

■ Starostwo Powiatowe w Poznaniu

Filia Wydziału Komunikacji i Transportu
Swarzędz, ul. Poznańska 25.
tel. 61 651 12 65 lub 651 12 68
Filia przyjmuje klientów: w pon. od 9:00
do 16:30, wt.-pt. od 8:00 do 15:00.

■ Ośrodek Interwencji Kryzysowej

Kobylnica, ul. Poznańska 91
tel. 61 8150363, tel./ fax 61 8150369
oikkobylnica@powiat.poznan.pl
www.oikkobylnica.powiat.poznan.pl



■ Fot. fabrikasimf, Freeipk

PROSTO Z RATUSZA
Swarzędzki
miesięcznik regionalny.
ISSN 1732-2480

Redaktor naczelny:

Maciej Woliński
Adres redakcji: 62-020 Swarzędz,
Rynek 1 (pokój 110)
tel. 61 651 09 11,
e-mail: rzecznik@swarzedz.pl

Kolegium redakcyjne:

Piotr Baranowski, Agata Kubacka,
Magdalena Malińska-Murek,
Izabela Paprzycka, Maciej Woliński

Wydawca:

Gmina Swarzędz

Swarzędz

Stale współpracują:

Marlena Bajer, Ewa J. Buczyńska, Włodzimierz Buczyński, Lidia Chałasiak, Renata Czarnecka-Pyła, Wojciech Dobczyński, Eugeniusz Dobiński, Hanna Jałocha, Antoni Kobza, Magdalena Kozłowska, Tomasz Leśniński, Zuzanna Lis, Mariusz Łuczak, Bartłomiej Majchrzak, Hanna Meleń, Aldona Młynarczak, Beata Pacholczak, Aleksandra Pietrzak, Filip Przepióra, Anna Szpakowska, Mariusz Szrajbrowski, Dagmara Szymańska, Anna Walkowiak-Osowska, Agata Widzowska, Monika Wojciechow-ska-Ratajczak, Dorota Zaremba.

Projekt graficzny:

DONAR Tadeusz Donarski

Reklamy, skład, druk:

Animato, tel. 607 566 555
mn@animato.com.pl

Wydawca nie wypłaca honorariów za zamieszczone teksty i zdjęcia. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów i dokonywania w nich zmian. Prosimy o dostarczanie materiałów (tekstów i ilustracji) w formie elektronicznej.

Numer zamknięto 18.07.2024 r.

i oddano do druku: 19.07.2024 r.

Nakład: 8000 egz.



© IDM Südtirol – Alto Adige, fot. Thomas Monsorno

Południowy Tyrol: niezwykły region Włoch

Południowy Tyrol (Südtirol/Alto Adige) – północna prowincja we Włoszech – może zachwycić turystów nie tylko alpejskimi krajobrazami i śródziemnomorskim klimatem. Region ten wyróżnia także wyjątkowa różnorodność kulturowa, ukształtowana przez historię. Austriackość i włoskość Południowego Tyrolu przenikają się w tradycji, kuchni oraz architekturze, a także wpłynęły na język mieszkańców, którzy równolegle posługują się niemieckim i włoskim, a niektórzy nawet lokalnym językiem ladińskim. Ta unikalna kombinacja sprawia, że Południowy Tyrol jest niepowtarzalnym miejscem, które na każdym kroku zaskakuje turystów.

Południowy Tyrol od połowy XIV wieku był częścią imperium Habsburgów, jednak po I wojnie światowej tereny te zostały przyznane Włochom. Region w 1969 r. uzyskał autonomię, która jest obecnie uznawana na całym świecie za wzorcową, podobnie jak harmonijne współistnienie mniejszości etnicznych. Obecnie władze Południowego Tyrolu w kwestiach edukacji oraz kultury podejmują decyzje niezależnie od włoskiego rządu.

Dzieje regionu ukształtowały oblicze współczesnego Południowego Tyrolu i uczyniły z niego most kulturowy. To miejsce, gdzie tradycja współgra z nowoczesnością, a dwukulturowe korzenie harmonijnie tworzą unikalną tożsamość.

Magia różnorodności

Południowy Tyrol to region, który oczarowuje odwiedzających swoją alpejsko-śródziemnomorską naturą, lokalnymi

produktami najwyższej jakości oraz włoskim *dolce vita* połączonym z germańską siłą charakteru lokalnych mieszkańców. Tutejsza kuchnia uwodzi swoją różno-

rodnością: przeplatają się w niej smaki północne i południowe, dzięki czemu w menu można znaleźć zarówno ręcznie robione, typowo włoskie makarony z różnymi dodatkami, jak i tradycyjnymi austriackimi knedlami (*knödeln*) czy też *Schlutzkrapfen* – lokalną wersją ravioli z ricottą i szpinakiem. Co istotne, restauratorzy mocno stawiają na lokalne produkty i dostawców – to zrównoważone podejście, przyjazne dla przyrody, lecz takie będące wsparciem dla lokalnych biznesów, jest na porządku dziennym.

Z szacunkiem do przyrody

Ta najbardziej wysunięta na północ prowincja Włoch wyróżnia się również innowacyjną wizją przyszłości – można to zauważyć między innymi w podejściu do zrównoważonego rozwoju, nie tylko w kontekście gastronomii. Władze regionu od lat stawiają za priorytet ochronę przyro-



© IDM Südtirol – Alto Adige, fot. Alex Moling



© IDM Südtirol – Alto Adige, fot. Tobias Kaser

dy oraz zachowanie lokalnej kultury, promując ekologiczne praktyki w turystyce.

W tym celu Południowy Tyrol wprowadził specjalne oznaczenia, zgodne z kryteriami Rady ds. Zrównoważonej Turystyki (GSTC), które wyróżniają obiekty turystyczne i noclegowe, aktywnie działające na rzecz kultywowania lokalnych produktów, zrównoważonej ekonomii oraz życia w zgodzie z naturą.

Natura, która zachwyca

Podczas podróży po Południowym Tyrolu można nie tylko zdobywać górskie szczyty, lecz także odkrywać kwitnące alpejskie łąki oraz górskie jeziora z krystalicznie czystą wodą. W regionie znajduje się także siedem parków przyrodniczych i jeden park narodowy.

Szerokie, słoneczne doliny, bogate

w uprawy jabłek i winorośli tworzą niebanalne widoki w połączeniu z majestatycznymi szczytami południowych Alp. Podczas wędrówek po Południowym Tyrolu można zobaczyć rozległe górskie pastwiska, doliny, unikalne piramidy ziemne, szumiące wodospady oraz Dolomity – wpisane w 2009 r. na listę światowego dziedzictwa UNESCO.

Przyroda w Południowym Tyrolu zachwyca przez cały rok: 300 słonecznych dni w roku, gęste lasy otaczające alpejskie wzgórza, pola winorośli i jabłoni, luźno pasące się zwierzęta na górskich połaciach, a zimą przestronne stoki narciarskie. Ten wyjątkowy miks zawsze był wizytówką regionu.

Jeden region, trzy języki

Mieszkańcy Südtirolu to urodzeni poli-

gloci. Często, rozmawiając na jeden temat, korzystają równoległe z dwóch języków. Każdy swobodnie posługuje się językiem niemieckim i włoskim, a 4% społeczeństwa – regionalnym językiem ladińskim, których w dwóch dolinach jest trzecim językiem administracyjnym, używanym przez mieszkańców od ponad 1000 lat.

Mimo że ponad połowa mieszkańców Południowego Tyrolu jako swój pierwszy język wskazuje niemiecki, to w różnych wioskach i dolinach używa się ponad 40 różnych dialektów południowobawarskich. Język włoski z kolei dominuje w Bolzano/Bozen, Merano/Meran oraz na południu regionu, co jest wynikiem przyłączenia regionu do Włoch po I Wojnie Światowej.

To teraz w drogę

Włoskie Dolomity oferują turystom nie tylko idealne stoki, szlaki wędrowne i rowerowe czy przepyszna kuchnię. To miejsce, które warto odwiedzić również dla wyjątkowego klimatu regionu, niepowtarzalnych tradycji i ciekawego styku kulturowego, podziwiania górskich krajobrazów, z lampką regionalnego wina, podawanego przez niemieckojęzycznego kelnera, który oferuje prawdziwe włoskie espresso i wiedeńskie apfelstrudel.

Po prostu Południowy Tyrol to miejsce jedyne w swoim rodzaju.

Tekst i zdjęcia:

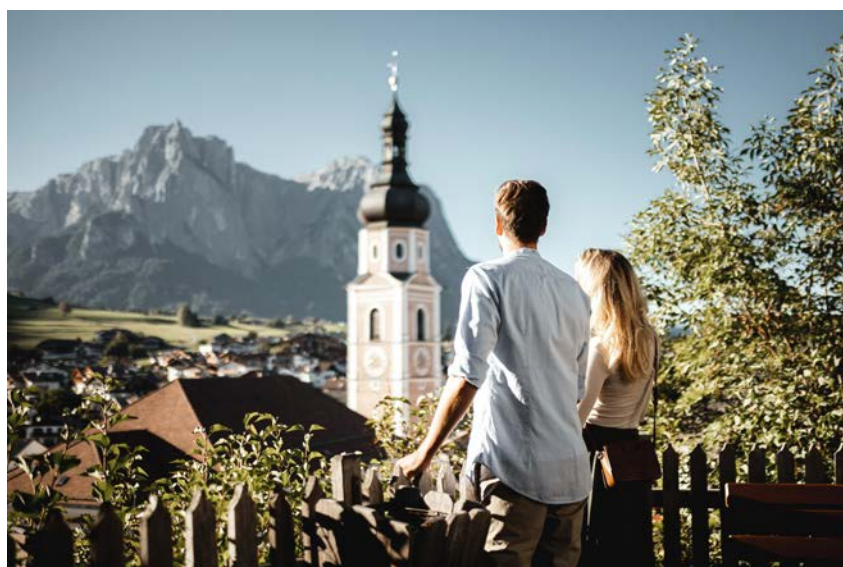
biuro prasowe IDM Südtirol

Oficjalna strona regionu: www.suedtirol.info

Facebook: www.facebook.com/poludniowytyrol

Instagram: www.instagram.com/visitsouthtyrol

www.instagram.com/tastesouthtyrol



© IDM Südtirol – Alto Adige, fot. Fabian Leitner



MULTIMEDALISTA

2x  1x  2x 

Metoda regeneracji katalizatorów SCR za pomocą wymiany wkładów zdobyła 2 Złote Medale Grupy MTP, 2 Złote Medale Targów Kielce oraz została Produktem Roku według magazynu autoEXPERT.



ZATRUDNIMY BRUKARZY

BIURO@SCLAVMAR.PL 532 69 68 68
SWARZĘDZ 62-020 UL. DWORCOWA 7/216

- Prace związane z budową i remontami dróg
- Układanie kostki brukowej na podjazdach, tarasach, chodnikach
- Obsługiwanie maszyn typu zagęszczarki, ubijarki
- Dbłość o czystość i sprawność sprzętu budowlanego

- prywatna opieka medyczna
- dofinansowanie szkoleń i kursów
- dofinansowanie wypoczynku
- pakiet relokacyjny
- paczki świąteczne
- dofinansowanie dojazdów do pracy
- możliwość uzyskania uprawnień



STOMATOLOG


dr. Agata Flis

Leczenie dzieci i dorosłych
PEŁNY ZAKRES USŁUG!!!
Krótkie terminy wizyt
Zapisy od **poniedziałku do soboty**

tel. 510 087 044
ul. Bema 36 Swarzędz Nowa Wieś
www.agadent.com.pl



SERWIS

LAPTOPÓW I TELEFONÓW

www.MedykPC.com

Komputery Laptopy Akcesoria GSM

Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty Raty

Wstępna diagnoza
!!! Gratis !!!

polub nasz fanpage  /MedykPC

 **Medyk PC**
Jesteśmy Tu dla Ciebie!

SKLEP / SERWIS – 533 71 71 19
Pon-Pt: 10.00-18.00; Sob: 10.00-14.00

Medyk PC – ul. Cieszkowskiego 9-11
(Budynek Chaty Polskiej)

Stomatologia – protetyka

Swarzędz, os. Działyńskiego 38

lek. stom.
Dorota Łukaszyk

profilaktyka stomatologiczna
leczenie zachowawcze
protezy zębowe
korony, mosty

Rejestracja telefoniczna:
 **602-500-719**

przyjęcia również w ramach
NFZ: pon. 9-14; wt. i czw. 14-19




 **ammigo**

www.ammigo.com.pl

FARBY LAKIERY

MATERIAŁY BUDOWLANE

Zapraszamy do naszych sklepów:

- Swarzędz ul. Grunwaldzka 13 tel. 61 817 26 72 bok@ammigo.com.pl
- Swarzędz ul. Warsztatowa 4 tel. 61 651 66 70 biuro@ammigo.com.pl